



---

**Universidad de Valladolid**

ESCUELA DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Primaria, mención: INGLÉS.

TRABAJO FIN DE GRADO

# **Trick or treat? La influencia anglosajona en las celebraciones de España.**

Presentado por Sara Aguirre

Tutelado por: Nuria Sanz

Soria, 20/06/2014

## Contenido

Introducción.....	3
Justificación.....	4
Objetivos.....	4
Marco teórico.....	5
El pueblo celta.....	5
La presencia del pueblo celta en España.....	5
La presencia del pueblo celta en la provincia de Soria.....	7
La presencia del pueblo celta en el Reino Unido e Irlanda.....	8
La cultura celta, tradiciones celtas y herencia celta.....	10
Ritos de origen celta en la provincia de Soria.....	15
Celebración de Halloween.....	16
Origen celta.....	17
Ritos.....	18
Costumbres.....	19
Símbolos.....	21
Estudio empírico.....	23
Muestra.....	23
Toma de datos.....	23
Análisis de datos.....	24
Cuestionario a los alumnos.....	24
Cuestionario a los profesores.....	29
Resultados.....	35
Resultados de los cuestionarios de los alumnos.....	35
Resultados de los cuestionarios de los profesores.....	36
Conclusiones.....	37
Bibliografía.....	39
Webgrafía.....	39
Anexos.....	41
Anexo 1.....	41
Anexo 2.....	43

## Introducción.

Mi trabajo de fin de grado está basado en la celebración de Halloween y en el pueblo celta.

Los celtas fueron un pueblo que estuvo presente en gran parte de la Europa Occidental teniendo gran importancia tanto en Irlanda como en Reino Unido, sin olvidar que en comunidades autónomas españolas como Galicia, Asturias o Cantabria su presencia adquirió gran importancia en la cultura y tradiciones actuales de estas localidades, e indudablemente marcaron la historia de las mismas.

Como explicaré a lo largo del trabajo, Halloween es una celebración de origen celta que ya era celebrado tanto en países anglosajones como en la península ibérica. Aunque su celebración se haya mantenido con más intensidad en países de habla inglesa, en diferentes zonas de España como Galicia, también se han mantenido elementos y juegos tradicionales de Halloween.

Halloween es celebrado todos los 31 de octubre, y aunque actualmente es conocido como la noche de las brujas o de los difuntos, en su origen su celebración tenía lugar por dar comienzo el nuevo año celta. Esa noche los celtas creían que los espíritus podían volver al mundo humano como expondré más adelante.

En cuanto a los celtas, muchos han sido los elementos y restos que nos han dejado en aquellos países y localidades en los que estuvieron presentes y que aún podemos contemplar. Gracias a todos esos eslabones hemos podido conocer e interpretar la que fue su forma de vida y sus costumbres. Por ejemplo, gracias a los restos de “castros” que encontramos en diferentes zonas que fueron habitadas por dicho pueblo, hemos podido ser conscientes de su organización en viviendas y en clanes.

Además, este pueblo, también influyó mucho en algunas de las fiestas tradicionales que se siguen manteniendo en la actualidad.

La gran importancia que ha tenido este pueblo en todas las localidades en las que habitaron es indudable y queda demostrado en la influencia que han tenido en nuestra historia, ya que estuvieron presentes a lo largo de varios siglos hasta que fueron desterrados y eliminados generalmente por romanos.

Aprovechando además mi estancia en un centro escolar en el periodo de prácticas, realicé cuestionarios tanto a profesores como a alumnos para poder conocer si la celebración de Halloween es conocida completamente (orígenes, tradiciones, costumbres, símbolos...) o solo eran conocidos el juego del trick or treat y la costumbre de disfrazarse para conseguir asustar a los vecinos a los que se les realiza dicho juego.

## Justificación.

Me decidí a elegir este tema para la realización de mi trabajo de fin de grado, no solo está basada en mi curiosidad e interés en conocer más sobre la influencia anglosajona en las tradiciones y celebraciones en España, sino que también está relacionada con la atracción que he sentido desde pequeña por la cultura inglesa y su país.

Desde que comencé a estudiar inglés en el colegio he sentido interés por conocer más sobre dicha cultura ya que he comprobado que tiene mucha historia que no conocemos y que aunque sea muy diferente a la nuestra tenemos muchos puntos en común en nuestros orígenes.

Especialmente, quería conocer y saber más sobre las tradiciones en Reino Unido ya que aunque actualmente están siendo más presentes en nuestro país no conocía ni era consciente de los orígenes y el significado de algunos de sus símbolos y actividades.

Considero, que en la actualidad gracias a la cantidad de escuelas bilingües que encontramos en nuestro país y la importancia que ha adquirido el idioma inglés en el mundo, España como tantos otros países, está incrementando la participación en celebraciones conocidas como anglosajonas. En concreto Halloween, que aunque muchas personas consideren su celebración como moda o “fiesta préstamo” no hay que olvidar que en España durante la época celta en algunas de las regiones en las que estuvieron presentes (sobre todo el Galicia) también se celebraba dicha festividad; por lo tanto en la actualidad lo que se está consiguiendo es volver a disfrutar de una tradición celta que ya era celebrada por nuestros antepasados.

Además, considero que como futura profesora de inglés debo conocer más a fondo las tradiciones y celebraciones inglesas ya que no solo debo educar en contenidos gramaticales sino que también debo estar preparada para poder enseñarles y explicarles conceptos sobre la cultura y costumbres de dicho país.

## Objetivos.

- Conocer más acerca de la importancia de la presencia de los celtas en España.
- Conocer el origen de Halloween.
- Ser consciente de la historicidad de Halloween en nuestro país.
- Entender la práctica de Halloween.
- Profundizar en la importancia del pueblo celta en la celebración de Halloween.
- Saber cómo se enseña la tradición de Halloween en el colegio.
- Saber cómo se vive dicha tradición en la comunidad escolar.

## Marco teórico.

### El pueblo celta.

Como P. Argenter nos informa en uno de sus reportajes de historia en una página de internet, el pueblo celta fue uno de los más grandes y una de las poblaciones más guerreras de Europa.

Desde 1400 a.C este pueblo ya era de tamaño notable y además se puede confirmar que ya en esa fecha gran parte de Europa Occidental; Irlanda, Escocia, Gales, Bretaña, Normandía, Isla de Mann, Cornualles y el norte de España, eran celtas. Aunque en los siglos V y VI a.C los celtas ya estaban presentes en los territorios que son actualmente Turquía y Bulgaria.

La palabra “Celta” se origina en la palabra “Keltoi”, que está relacionada con el vocabulario griego y que era utilizada para definir a los pueblos bárbaros de gran tamaño.

Este pueblo, perdió mucho durante la época de los romanos, ya que éstos acabaron con los pueblos celtas (desde la época de Julio César, fueron verdugos de los romanos). En ese momento Roma al considerarse el pueblo más fuerte decidió invadir todos los pueblos bárbaros que estuviesen en su oposición, por lo que organizó un ejército eficaz y bien estructurado. En el año 80 d.C fue cuando el imperio romano a manos del general Agrícola, invadió Britania.

### La presencia del pueblo celta en España.

Según cita las páginas de la Wikipedia y algunos autores<sup>1</sup>, los pueblos indoeuropeos son aquellos que dieron lugar a la actual Europa y que hablaban las lenguas conocidas como lenguas indoeuropeas, lenguas con mismo origen y habladas desde la India hasta el Oeste de Europa, llegaron a la península aproximadamente en el año 800 a.C, en pleno apogeo de su cultura.

Entran a la península a través de los Pirineos procedentes de las llanuras de Europa Central. Ya en la península se mezclaron con los pueblos indígenas que habitaban España y formaron diversos pueblos llamados celtas, que aunque no tenían una cultura homogénea sí tenían ciertos rasgos en común.

La presencia de los celtas en España fue muy notable en la zona norte ya que también llegaron a nuestro país a través del mar Cantábrico (debido a su cercanía con el mar de Irlanda y la Galia

---

<sup>1</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Celta> (consultado el día 19 de junio de 2014)

<http://universo-celta-historia.blogspot.com.es/> (consultado el día 19 de junio de 2014)

HUBERT, Henri (1957): *La evolución de la humanidad, Los celtas y la expansión céltica, tomo XXIII*, México, Editorial hispano-americana.

HUBERT, Henri (1957). *La evolución de la humanidad, Los celtas desde la época de la Tene, tomo XXIV*, México, Editorial hispano-americana.

VITALI, Daniele (2008): *Celtas: Los tesoros de las antiguas civilizaciones*, Editorial RBA Libros, Ediciones White Star.

occidental, que estaba poblada por dicho pueblo), aunque se expandieron llegando también al sur. Se puede decir que ocupaban toda la península excepto el levante y el sur mediterráneo.

En la península, el área de los celtas estaba alejada de las zonas que habían sido colonizadas por los fenicios, griegos y cartagineses, esta es la razón por lo que dicha área estaba más atrasada.<sup>2</sup>

No obstante, se observaban grandes diferencias en el desarrollo entre unos pueblos y otros. Los que estaban situados más cerca a los pueblos íberos estaban algo más desarrollados, mientras que los que se encontraban más alejados, especialmente en el norte (galaicos, astures, cántabros y vascones) su nivel de desarrollo era menor debido a su aislamiento geográfico.

A pesar de todo, los celtas realizaron grandes aportaciones; su lengua, conocían el arado, tenían una ganadería muy desarrollada y extendieron el uso del hierro.

Cómo la información de José Carlos García González afirma, los celtas poblaron gran parte de Galicia. Éstos recibían el nombre de Brigante ya que A Coruña, lugar donde se asentaron, se llamaba Brigantia. Estos celtas fueron conquistados por los romanos aproximadamente en el año 60 a.C

En diferentes excavaciones se han encontrado fortificaciones de este pueblo, lo que indica que era bastante desarrollado. Estas edificaciones recibían el nombre de “Castros”, que además son los primeros poblados de carácter estable. Estos castros a pesar de estar fortificados, no eran urbanizados.

Debido a la larga e importante presencia del pueblo celta en nuestro país, podemos encontrar diferentes ruinas de origen celta en nuestras provincias. Algunas de las mejor conservadas e interesantes son:

- Monte Tecla. Encontramos un castro celta que ha sido restaurado y está cuidado. Está localizado en Pontevedra (Galicia), situado sobre la desembocadura del río Miño.
- Peñalba de Villastar (Teruel) y Cueva de San García (Burgos, Castilla y León). Los celtas realizaban sus ritos al aire libre y esta es la razón por la que no se encuentran restos de santuarios. Pero sí se han encontrado restos de inscripciones rupestres que hablan sobre sus lugares sagrados donde los druidas realizaban sus ceremonias.
- Atienza y Aguilar de Anguita (Guadalajara). Podemos encontrar muestras de importantes necrópolis.

Como he dicho anteriormente la presencia de los celtas en nuestra península se localizó sobre todo desde la parte norte hasta la parte oeste. Algunos de los pueblos celtas que estuvieron presentes fueron los Galaicos, Gallaeci, Astures, Cántabros, Berones, Arévacos, Vacceos, Vettones y Lusitanos entre otros.

---

<sup>2</sup> <http://www.slideshare.net/josecarabulense/iberos-y-celtas-en-la-pennsula-ibrica> (consultado el día 19 de junio de 2014)

En la imagen que expongo a continuación podemos ver la presencia de dichos pueblos en la península ibérica.



3

### La presencia del pueblo celta en la provincia de Soria.

En Soria encontramos dos lugares que nos indican la presencia de los celtas, ambos lugares tienen gran importancia tanto en la historia de la provincia como en la historia de nuestro país.

En primer lugar, Numancia<sup>4</sup>. Es considerado uno de los hallazgos más importantes de la provincia. Debido a esta gran importancia varios son los lugares que reciben el nombre en honor al mismo. Las ruinas de Numancia se encuentran en el municipio de Garray. Estos restos fueron descubiertos en el siglo XIX aunque se empezaron a estudiar en 1906. Esta ciudad estaba formada por dos calles que eran las principales y que cortan perpendicularmente a otras once calles. Como la historia cuenta, los romanos necesitaron 20 años para lograr ganar las guerras celtibéricas (hace 2100 años). Esta ciudad, contaba con la ayuda del río Duero para defenderse y gracias a esto los habitantes de Numancia pudieron vencer varios ataques de los romanos, haciendo que solo Publio Cornelio Escipión, que era el vencedor de Cartago, logró que se rindiesen en el 133 a.C. Antes de rendirse, los habitantes de Numancia llegaron a comer

<sup>3</sup> <http://www.imperioromano.com/blog/?p=1602> (Consultado el día 18 de junio de 2014)

<sup>4</sup> Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 2, "Burrows-Desmovilización", Barcelona, Edt. Océano.

HUBERT, Henri (1957): *Los celtas desde la época de la Tene y la civilización céltica*, Tomo XXIV, México, Edt. Hispano Americana.

<http://www.numanciasoria.es/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

cuero e incluso carne humana. Muchos de estos habitantes fueron capaces de suicidarse antes de rendirse. Escipión hizo que arrasasen Numancia y que las tierras fueran repartidas entre los pueblos más cercanos que eran aliados a Roma. Los romanos reformaron la ciudad ampliando las calles y construyendo villas más modernas adaptándolas a sus costumbres. Además construyeron aljibes para recoger agua y también mejoraron el saneamiento.

Y en segundo lugar, encontramos Tiermes. Es un castro, poblado fortificado, que se encuentra a ocho kilómetros de Retortillo y mantiene restos que demuestran su importante ubicación celtíbera.

Muy cerca se encuentra el yacimiento arqueológico mejor estudiado de la provincia, Tiermes<sup>5</sup>, que perteneció a los Arévacos, pueblo más poderoso entre los celtíberos. Éste está situado al pie de la sierra de Pela, protegido por los ríos Pedro y Manzanares. Además, una enorme muralla protegía la ciudad.

## La presencia del pueblo celta en el Reino Unido e Irlanda.

### *Reino unido*

La zona sur de la isla inglesa fue ocupada por los celtas que venían de Europa central en el siglo V a.C<sup>6</sup>

Siglos más tarde, en el año 43 a.C, el imperio romano empezó a ocupar la parte sur y central de la isla, creando una frontera para que las tribus más aguerridas del norte, aquellas que fueron capaces de resistir la invasión, quedaran más separadas.

En su etapa de expansión y con el fin de conquistar la isla, los romanos influyeron a los celtas transmitiéndoles su cultura, costumbres y modos de organización

Los celtas en el Reino Unido fueron desterrados en el 430 d.C con la llegada de las tribus germánicas al país, habían sido sometidos durante muchos años al poder de los romanos y cuando éstos les dejaron sin protección, porque tuvieron que ir a Roma que también estaba en peligro, los celtas fueron conquistados por las tribus germánicas y los desterraron hacia el oeste hasta llegar a la actual Gales y a Cornwall (Escocia). Como consecuencia, la cultura y lenguaje celta que queda en el país es muy escasa.

En Inglaterra podemos observar y contemplar aun algunos monumentos de origen celta, casi todos ellos son dólmenes (construcción megalítica formada por varias losas colocadas verticalmente y una horizontal sobre ellas) o menhires (monumento megalítico más sencillo, se trata de una gran roca colocada verticalmente, por lo general es alargada y en ocasiones fue tallada).

Posiblemente el monumento más importante celta que encontramos en Inglaterra es el que conocemos con el nombre de Stonehenge<sup>7 8</sup>, “monumento megalítico que se encuentra en el

---

<sup>5</sup> VITALI, Daniele (2008): *Celtas: Los tesoros de las antiguas civilizaciones*, Editorial RBA Libros, Ediciones White Star (página 121)

<sup>6</sup> [http://es.tuhistory.com/travel\\_inglesa.html](http://es.tuhistory.com/travel_inglesa.html) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<http://www.diomedes.com/inglesa1a.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

condado de Wilt”<sup>9</sup>, este monumento era utilizado como santuario por los antiguos druidas. Durante los años 2500 y 2000 a.C estos habitantes de la isla, los druidas (“sacerdotes de la religión celta, go”,) iban a dicho lugar para curarse de sus enfermedades. Además, alrededor de Stonehenge encontramos tumbas que forman un círculo con piedras de gran tamaño, esto indicaba que las personas que habían sido enterradas ahí estaban enfermas cuando fallecieron.

### ***Irlanda***

Los celtas tuvieron una gran importancia y presencia en Irlanda, llegando ésta a recibir el nombre de Irlanda celta o gaélica <sup>10</sup>.

La Irlanda celta hace referencia al orden político que tuvo lugar en la isla de Irlanda hasta su fin con la reconquista de los Tudor.

Durante la mayor parte del periodo, Irlanda fue constituida por diferentes clanes y tribus que estaban organizadas en torno a cuatro provincias principales que competían entre ellas para conseguir controlar el territorio y los recursos. Las provincias eran: Connacht, Leinster, Munster y Úlster, de las cuales Connacht y Úlster eran las que más destacaban.

La actividad principal de los celtas en esta isla era sobre todo ganadera, aunque también trabajan algo de agricultura.

Durante los últimos años del siglo XII tuvo lugar la invasión de Normandía, donde gran parte de la isla cayó bajo el poder de la nobleza cambro-normanda. Esta zona controlada por los invasores recibió el nombre de Señorío de Irlanda.

La Irlanda celta recuperó terreno durante los siguientes siglos mediante la conquista o la asimilación cultural de los invasores. Y ya en el siglo XV solo quedaba una pequeña franja en torno a Dublín, La Empalizada, que estaba fuera de la dominación gaélica.

La Irlanda celta termina cuando en 1536, Enrique VIII de Inglaterra decide reconquistar la isla y volver a colocarla bajo el mandato del gobierno inglés. En 1541, Enrique VIII decide elevar la categoría de Irlanda, esta deja de ser señorío para convertirse en reino (cuya corona pertenecía a Inglaterra). Enrique fue proclamado rey de Irlanda el mismo año.

Una vez conseguido el reinado, lograron el control sobre los territorios que pertenecían al Reino de Irlanda, proceso que duró casi un siglo y en el que se dieron momentos de guerra y

---

<sup>7</sup> <http://www.diomedes.com/Inglaterra1a.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>8</sup> <http://irlandairlanda.wordpress.com/2008/03/02/origen-celta-stonehenge-santuario-de-los-druidas/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>9</sup> Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 7 “sistemático-zworikin”, Barcelona, Edt. Océano.

<sup>10</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Irlanda\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Irlanda_celta) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

VITALI, Daniele (2008): *Celtas: Los tesoros de las antiguas civilizaciones*. Editorial RBA Libros, Ediciones White Star. (página 150)

paz entre administradores ingleses y nobles gaélicos. Irlanda no fue sometida por completo a la corona hasta que Isabel I de Inglaterra y Jacobo I reinaron.

Con la huida de Aodh Mór Ó Néill, conde de Tyrone y Rudhraige O Sgomhnaill tras la conocida Guerra de los Nueve Años que tuvo lugar en el año 1607 y la derrota irlandesa en Kinsale en 1601 se pone fin a la Irlanda gaélica.

Tras esto se consolidó la reconquista de los Tudor en Irlanda.

Los celtas, tras los años de presencia en el país, dejaron muchas ruinas de herencia que todavía podemos contemplar como son las siguientes:

- La cruz de las Escrituras. Es una de las cruces celtas mejor conservadas que se pueden encontrar en Irlanda.
- También encontramos en lugares como Kerry y Galway diferentes restos celtas, como dólmenes o cruces entre otros.
- Como nos informa Daniele Vitali en su libro “Celtas: los tesoros de las antiguas civilizaciones” “Una especialidad de Irlanda son las trompas de bronce con la boca decorada con motivos curvilíneos repujados”<sup>11</sup>

## La cultura celta, tradiciones celtas y herencia celta.

### *La cultura.*

La cultura celta<sup>12</sup>, está compuesta por tradiciones transmitidas oralmente, donde destacan las historias incluidas en el ciclo del Ulster (conjunto de escritos de prosa y verso centrados en los héroes tradicionales de los Ulaid).

Tanto los autores griegos como los romanos, describen a los celtas como personajes que se mofaban y creaban conflictos, a los que les gustaba armar broncas y festines. Podemos decir, que estos festines eran una importante parte de la vida de la nobleza celta. Estos festines se organizaban para celebrar la victoria en una batalla donde los guerreros alardeaban de sus hazañas. Antes de trincar la carne, tenía lugar una contienda para decidir cuál de los guerreros había sido el más valiente, el premio que recibía el vencedor era el de ser el encargado de trincar el animal y reservarse para él la parte superior del músculo, llamada “parte del campeón”.

La forma de vestir de los celtas era muy colorida (mucho mezcla de colores llamativos) y muy adornada. El lino, fue el material más antiguo usado por los proto-celtas y la lana se convirtió en el material más usado cuando las ovejas fueron domesticadas. En la Edad del Hierro casi la totalidad de la ropa era realizada con lana. Las prendas típicas de vestir para los varones era el braccæ (palabra proveniente del latín para referirse a un tipo de pantalón de lana que

---

<sup>11</sup> VITALI, Daniele (2008): *Celtas: Los tesoros de las antiguas civilizaciones*. Editorial RBA Libros, Ediciones White Star. (página 150, línea 30).

<sup>12</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Celta#Cultura\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Celta#Cultura_celta) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

llevaban los hombres) y para las mujeres túnicas largas y péplum, además ambos sexos llevaban un pequeño saco en el cinturón.

Las viviendas estaban formadas por una armadura con postes, ramas, mimbres entrelazados y embarrados que eran cubiertos por paja. Alrededor de ésta hacían unos hoyos en los que guardaban los cereales.

Sobre la cultura celta también podemos destacar el arte celta<sup>13</sup>, esta categoría es muy discutida debido a que se aplica a un periodo de tiempo muy dilatado y a la cantidad de diferentes culturas relacionadas entre sí. Este término es utilizado sobre todo para el arte pagano y cristiano temprano de las islas británicas donde la expresión más notable son los manuscritos ilustrados altomedievales. Algunos ejemplos muy conocidos son: los evangelios de Lindisfarne o el Libro de Kells. Además, en esta categoría también destacan las piedras pictas escocesas, los broches y las cruces celtas.

La Cruz celta<sup>14</sup> también es un elemento a tener en cuenta, éste es un icono religioso en el que se combina la cruz cristiana con un círculo rodeando su intersección. Esta datada en los primeros tiempos del cristianismo en Irlanda, donde fue creado el diseño básico de las famosas “altas cruces monumentales” que eran hechas de piedra y muy ornamentadas debido al arte céltico insular.

Los Campos de urnas<sup>15</sup>, Se caracterizó por incinerar los cadáveres, introducían las cenizas en urnas de cerámica y las enterraban en hoyos. Al principio se levantaban pequeños montículos sobre las fosas, y algunas se empezaron a identificar. Este rito comenzó a difundirse entre la Edad de Bronce y la de Hierro.

La Lengua celta<sup>16</sup>, son aquellos idiomas que tienen su origen en las lenguas indoeuropeas. Podemos destacar el Bretón, el Córnico, Gaélico, Galés, Irlandés y Manés.

Y por último debo destacar a uno de los grupos más importantes de este pueblo, los druidas. Fueron miembros pertenecientes a la clase sacerdotal de países de la Europa céltica (Gran Bretaña, Irlanda, España, la Galia...). Este grupo tenía mucha autoridad y prestigio ya que tenían a su cargo el culto divino, realizaban sacrificios tanto públicos como privados y también solucionaban las cuestiones judiciales<sup>17</sup>. Se conoce su existencia gracias a escritos realizados por griegos y romanos, aunque ninguno de los restos que se han encontrado de este pueblo se ha podido asociar sin ninguna duda a este grupo de habitantes. Algunos de los temas más recurrentes de los druidas eran la reencarnación, los sacrificios de humanos y el alto estatus social que tenían en el pueblo celta. La referencia existente más antigua sobre los druidas pertenece a Julio César cuando escribió “Comentario sobre la guerra de las galias” en el 50 a.C,

---

<sup>13</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Arte\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Arte_celta) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>14</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Cruz\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Cruz_celta) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>15</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura\\_de\\_los\\_Campos\\_de\\_Urnas](http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura_de_los_Campos_de_Urnas) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>16</sup> <sup>16</sup> HUBERT, Henri (1957): *Los celtas y la expansión céltica hasta la época de la Tene*, tomo XXIII, México, Edt. Hispano Americana.

<sup>17</sup> Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 3 “desmovilizar-guanahani”, Barcelona, Edt. Océano.

escrito que trata sobre las batallas que tuvieron lugar en los años en los que perteneciendo al imperio romano, luchó contra ejércitos locales galos. Los druidas también fueron mencionados por Tácito, Plinio el Viejo, el poeta irlandés Blathmac, que utiliza la palabra “druida” en uno de sus poemas escrito alrededor del año 750.

En el renacimiento celta<sup>18</sup> que tuvo fecha en los siglos XVIII y XIX se formaron grupos neopaganos basados en antiguas ideas druidas formando el movimiento neodruidismo (que era un estilo de vida a través del cual se pretendía vivir en armonía con el mundo y respetando la naturaleza), este movimiento confiaba en el conocimiento y sabiduría de los antiguos druidas para lograr el desarrollo personal y mejorar la sociedad.

Actualmente, aún encontramos lugares celtas que podemos visitar para ser conscientes y conocer más sobre la forma de vida que tenían los celtas. Algunos de los lugares que encontramos son:

- Irlanda. En Irlanda podemos observar muchos lugares que nos dejaron los celtas. Especialmente hay que destacar Mayo, Dublín, Cork, Kerry, Galway, Tara y Connaught. También es interesante visitar diferentes museos del país donde encontramos objetos del pueblo celta.
- Inglaterra. En Dorset encontramos las conocidas figuras gigantes de origen celta, son figuras enormes colocadas en la colina en las proximidades del pueblo Cerne Abbas (que son las que más destacan). También encontramos lugares celtas que visitar en Wilmington, Uffington, Cornualles y Cheschire.
- Gales. Como Irlanda, casi todo el país es de origen celta y bretona y aun hoy se siguen realizando ceremonias celtas. Sus castillos, museos y lugares más pequeños guardan con interés la historia de sus antepasados.

### *Tradiciones.*

Los celtas nos han dejado muchas tradiciones<sup>19</sup> que aún se siguen manteniendo y realizando en muchas de las zonas en las que estuvieron presentes. A continuación hablaré sobre estas creencias celtas.

En primer lugar, Samhain. Esta tradición tiene lugar el 31 de Octubre y en el calendario celta representa la unión entre el Agua y la Tierra. En esta época del año, los celtas bajaban el ganado de los pastos al pueblo para protegerlos durante el invierno (los rebaños eran una forma de riqueza importante en el pueblo celta y daban gran importancia a todo aquello que estaba relacionado con sus animales).

En la fiesta en la que se realizaba dicho rito, se sacrificaban los animales que eran difíciles de alimentar durante el invierno, y los utilizaban como ofrenda para los espíritus de la Tierra para pedir protección y cooperación durante el periodo de Samos, también pedían para asegurarse

---

<sup>18</sup> [http://es.termwiki.com/ES:celtic\\_renaissance](http://es.termwiki.com/ES:celtic_renaissance) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>19</sup> <http://universo-celta-pueblos.blogspot.com.es/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

del crecimiento de cultivos y rebaños; a la vez este sacrificio era utilizado como un homenaje a los dioses.

Esta tradición indicaba que toda la cosecha debía estar levantada ya que cualquier grano que hubiera quedado en los campos pertenecía ya a “Cailleach” (“Cailleach” era un hada vieja con aspecto poco agraciado).

La llegada de esta fiesta, indicaba que el año agrícola había terminado y por lo tanto había que abandonar la tarea y actividad de Samos para comenzar las nuevas tareas.

La fiesta del Samhain es la fiesta de los muertos. Se encendían hogueras en las cimas de las colinas en la oscuridad. El ganado era conducido a la hoguera principal con el fin de iniciar el ritual para protegerlo y bendecirlo.

Cuando daba comienzo al banquete, en algunas tribus era costumbre dejar un hueco entre los comensales para que los fallecidos que querían unirse al banquete lo hicieran. Este gesto era considerado como una reverencia a fallecidos y antepasados.

El nubeiro, otra de las tradiciones celtas. Según lo que se conoce de los seres mitológicos de Galicia, el Nubeiro es el habitante de los aires, tiene aspecto de gigante corpulento que se viste con pieles (normalmente de color negro). Sale de las herrerías y cabalga los cielos, él es el que provoca las tormentas.

Camina por las nubes y va acompañado de truenos haciendo que las gotas y granizo que llevan las nubes caigan a la tierra. Se dice que a veces baja a la superficie para observar el resultado de sus acciones. Sale a provocar tormentas por las mañanas y vuelve a media noche con serpientes y culebras.

El nubeiro se asocia también a la niebla y a los aludes aunque este último caso no suele ser muy frecuente.

El control de la lluvia mediante magia es muy antiguo y se repite en casi todas las partes del mundo.

En tercer lugar encontramos El imbolc. Esta festividad está asociada con el ritual de la fertilidad.

Tiene lugar el 1 de febrero, aunque comienza el 31 de enero. En tiempos más recientes ha sido celebrada por lo paganos modernos el 1 o 2 de febrero. Algunos neopaganos realizan esta celebración entre el 4 y 5 de febrero.

Esta festividad se relaciona a la llegada del periodo de lactancia de las ovejas. En lengua irlandesa significa “en el ombligo” haciendo referencia a la gestación de las ovejas, también es un término celta utilizado para primavera.

Santa Brígida, esta celebración tiene lugar en Irlanda el día 31 de Enero, en víspera del día que se celebra el Imbolc (anteriormente explicado).

Durante toda la noche, los habitantes tocaban las campanas para conseguir ahuyentar a los nubeiros.

Las celebraciones que tienen lugar durante el solsticio de invierno, los jóvenes se disfrazaban de animales y después de haber nombrado a un “rey”, iban causando terror invadiendo las casas de sus pueblos, persiguiendo a otros jóvenes y realizando pequeños hurtos de comida y mucho ruido.

Y para terminar, la Alianza de sangre. Los celtas lo establecieron como un rito que antes era celebrado como costumbre por los pueblos indoeuropeos.

Los jefes de Irlanda sellaban las alianzas realizadas en sus clanes bebiéndose las gotas de sangre que extraían de sus brazos.

Este rito era considerado como pacto, que además debía ser respetado por todos ya que su incumplimiento se consideraba como traición a su propia raza. Aquel que rechazaba dicho pacto era repudiado por todos los miembros de su tribu y después de haber arreglado los daños que había causado, era desterrado.

### *Herencia celta*

Como herencia celta<sup>20</sup> me refiero a aquellos elementos que el pueblo celta nos dejó incluidos en nuestra cultura y nuestra vida diaria.

Uno de los elementos más universales que heredamos de los celtas fue su música. El término de música celta se utiliza para describir un gran grupo de diferentes géneros musicales que están basados en la tradición musical celta de Europa Occidental. No existe un tipo de música que se pueda describir como celta, pero dicho término sirve para unificar músicas tradicionales de determinadas regiones geográficas y músicas contemporáneas con una raíz folclórica. El instrumento más representativo fue el arpa aunque poco a poco adoptaron la flauta, el violín y la viola.

Actualmente encontramos algunos músicos que siguen realizando música manteniendo las raíces celtas como Delia Murphy y Dolores Keane (irlandesas); en España como músicos más representativos de este tipo de música encontramos a Hevia, Celtas Cortos y Luar na Lubre, entre otros.

En consideración a esta música los festivales de este tipo de música son muy comunes hoy en día. Algunos de los festivales más conocidos son:

- Todos los meses de agosto en el puerto de Lorient en la Bretaña francesa, se realiza el “Festival Intercéltico de Música Celta”.
- En Aosta (Italia) se suele realizar un festival de música celta en las que también dan conferencias sobre el mundo celta.
- En diferentes lugares de Irlanda, desde que comienza la primavera hasta que termina el verano, se hacen conferencias a cerca de la historia y cultura celta. Además, también se organizan numerosos conciertos y festivales de dicho tipo de música.

---

<sup>20</sup> <http://conocelamusicacelta.blogspot.com.es/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

- En Escocia, del 10 al 18 de octubre del 2003 se celebró el festival de la “Oficial Royal National Mod Festival”, en la que hubo teatro y conciertos de todo tipo en lengua gaélica.

Centrándome en nuestro país, en la actual Extremadura<sup>21</sup> se mantiene una festividad llamada “la tradición de las calaveras” que ya celebraban los celtas. Esta fiesta duraba desde el 31 de Octubre hasta el 1 o 2 de noviembre. En ésta solían encender velas para conmemorar la muerte del “Dios” cornudo que renacerá en el Imbolc. Hay muchas cosas en común entre la tradición extremeña de las calaveras y la noche de Halloween. En muchos pueblos extremeños, los niños al caer la noche el 31 de Octubre vacían una sandía en la que abren y dibujan ojos y bocas temblorosas, le atan una cuerda y le introducen una vela encendida. En todos los pueblos los niños se colocan en fila y balancean sus calaveras mientras cantan.

### Ritos de origen celta en la provincia de Soria.

Durante las últimas invasiones celtas en la península ibérica (en torno al siglo VI a.C), los celtas se fundieron con los íberos y formaron el pueblo que actualmente conocemos como Celtíbero.

Los castros eran protegidos mediante murallas, también los rodeaban con fosos y desnivelaban el terreno. Sus hogares en la mayoría de los casos eran subterráneas y de carácter rupestre. Su religión era naturalista donde el caballo y el toro eran los elementos principales.

Las tribus celtibéricas ocuparon Soria<sup>22</sup> las que aún podemos encontrar costumbres y ruinas. La importancia de la presencia de la cultura celta e íbera en esta provincia queda demostrada en los restos arqueológicos que se conservan de los que he hablado anteriormente (Numancia y Tiermes) y de los ritos de los que hablaré a continuación.

Tanto los ritos como las tradiciones de la cultura celtíbera han sobrevivido hasta la actualidad en Soria, aunque han sido adaptados. Los elementos más importantes de estos rituales son el toro y el fuego y su presencia es imprescindible en las tradiciones actuales de la ciudad.<sup>23</sup>

- **Fiestas de San Juan.**<sup>24</sup>

Son una derivación de la antigua celebración del solsticio de verano, en la que las doce tribus que habitaban en Soria se reunían a orillas del Duero. Actualmente esas doce tribus se ven representadas con las doce cuadrillas que son los que se encargan de organizar los festejos hoy en día en Soria.

Esta fiesta celebra un culto al toro que dura seis días, la Iglesia con el tiempo ha ido introduciendo nuevas tradiciones.

<sup>21</sup> <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2322> (Autor: Adriano, 2006) (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>22</sup> Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 2, “Burrows-Desmovilización”, Barcelona, Edt. Océano,

<sup>23</sup> <http://rutasy mapas.com/soria-tradicion-celta-en-soria/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>24</sup> <http://rutasy mapas.com/soria-tradicion-celta-en-soria/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

La emperatriz Isabel (esposa de Carlos V) prohibió dichas fiestas por considerar que había mucho libertinaje.

Las fiestas de San Juan empiezan el miércoles antes del último domingo de junio y cada uno de los seis días que dura la fiesta tiene su nombre propio.

- **San Pedro Manrique.**<sup>25</sup>

Esta es una de las tradiciones más característica de la provincia donde el fuego es el protagonista. En ésta, los habitantes del pueblo pasan las brasas ardiendo sin ninguna protección en los pies la noche que se celebra San Juan.

En una pequeña plaza que se encuentra en las cercanías de la ermita de la Virgen de la Peña se prepara y se enciende una hoguera de madera de roble y después de dos horas se extienden las brasas de manera regular.

Los hombres cargando a mujeres, hermanas, visitantes o autoridades dan siete pasos exactos sobre las brasas. La tradición dice que solo los lugareños pueden realizar este ritual ya que los visitantes se queman, además esta creencia ha sido demostrada por forasteros que han intentado hacerlo.

A la mañana siguiente de esta celebración se desarrolla otra tradición. Algunos confirman que tiene origen en las sacerdotisas de la Celtiberia ofrendando frutos al sol, otros dicen que se originó en el momento en que las doncellas eran entregadas por los cristianos a los moros. Este día, las “móndidas” (mujeres vestidas con ropajes rituales blancos) van a la ermita del Humilladero mientras el alcalde del pueblo y sus ayudantes simulan expulsar a los forasteros.

## **Celebración de Halloween.**

Halloween<sup>26</sup> es una fiesta cuyo origen es celta y que es celebrada el día 31 de Octubre.

Su nombre es una contracción de “All Hallows' Eve” cuyo significado es “Víspera de todos los Santos”, también conocida por “Noche de Brujas” o “Noche de Difuntos”.

Esta celebración tiene lugar sobre todo en países anglosajones (de origen celta y anglosajón) como Reino Unido, Irlanda, Canadá o Estados Unidos (hasta donde se extendió debido a la inmigración de irlandeses católicos en 1846). En menor medida podemos observarla en el conjunto de países latinoamericanos (Perú, Colombia, México y Chile). En España se ha extendido esta tradición y cada vez son más las personas que la celebran.

Aunque Australia y Nueva Zelanda también son países anglosajones, el festejo no es tan notable como en los anteriormente mencionados.

Su origen está relacionado con el homenaje que realizaban los celtas a Samhain y la festividad cristiana de Todos los Santos, que los católicos celebran el 1 de Noviembre.

---

<sup>25</sup> <http://rutasy mapas.com/soria-tradicion-celta-en-soria/> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>26</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Halloween> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

Uno de sus símbolos más conocidos es “Jack-o’-lantern”, que es una calabaza que ha sido vaciada y en la que se realiza un rostro terrorífico y se le introduce una vela en el interior.

Las costumbres y símbolos que destacan en Halloween son los disfraces terroríficos, la visita de casas encantadas, lectura de cuentos de miedo, ver películas de terror, las calabazas y el famoso juego de “truco o trato”, en las que profundizaré más adelante.

A continuación, profundizaré sobre su origen celta.

### Origen celta.<sup>27</sup>

El origen de Halloween está basado en una celebración celta conocida como “Samhain” que es derivado del irlandés antiguo y que significa “fin del verano”. Su celebración es realizada desde hace más de 3000 años.

En esta festividad, los celtas celebraban que había llegado el final de la temporada de cosechas y consideraban que había llegado el inicio del “Año nuevo celta” que daba comienzo con la estación oscura (el invierno).

Como sabemos, el 31 de Octubre es un día que se asocia con los muertos, almas, las brujas y los hechizos, debido a su cercanía con el día de los difuntos que es celebrado el 1 de Noviembre.

Los antiguos celtas, creían que los dos mundos estaban conectados a través de una fina línea, con la llegada del Samhain se estrechaba dejando a todos los espíritus, tanto buenos como malos, volver a este mundo.

Se invitaba y homenajeaba a los antepasados familiares, mientras que los espíritus que eran considerados dañinos eran alejados . Además, aprovechaban este día para hacer sacrificios tanto humanos como de animales en honor al Dios Samhain, señor de la muerte.

Actualmente, se cree que disfrazarse en Halloween se debe a la necesidad de espantar a los espíritus malignos, ya que era con máscaras y trajes como los antiguos celtas adoptaban la apariencia de un espíritu malévolos para poder evitar que le hicieran daño. Para conseguir este aspecto los celtas utilizaban las cabezas y pieles de animales muertos, además, éstos también se disfrazaban con dichas pieles para así conseguir expulsar a los demonios que visitaban el pueblo esa noche y poder regresar a la normalidad al día siguiente.

Esta celebración celta también era el momento en el que comprobaban la cantidad de alimentos y ganado para sobrevivir los duros inviernos.

Las hogueras también son importantes en esta celebración, ya que todos los fuegos eran apagados, y en las chimeneas de las casas se hacía una hoguera donde los huesos de los animales que habían sido sacrificados, se quemaban.

---

<sup>27</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Halloween> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<https://www.facebook.com/notes/sentimientos-a-flor-de-piel/la-historia-y-origen-de-halloween-31-de-octubre/466647623379205> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

Otra actividad que se realizaba durante la celebración de esta tradición era la adivinación, esta actividad tenía como objetivo conocer el futuro de los meses siguientes (acto que se hacía con las cenizas y restos que se obtenían de los sacrificios que habían realizado), y en el que se comía y bebía.

### Ritos.<sup>28</sup>

En cuanto a ritos que se realizaban durante la festividad de Halloween en el pueblo celta, he encontrado dos diferentes:

- **Ritual de la luna de Halloween.**

Para realizar este rito se necesita una caja de cristal y en la medianoche hay que colocarse en un lugar en el que se reciban rayos lunares. Hay que concentrarse en dicha luz y ubicarla dentro de la caja mientras repites: *“en este receptáculo de claro material, yo guardo esta fuerza sin igual”*. La fuerza recogida en la caja puede ser utilizada tres veces. Se debe abrir la caja a la noche mientras se dice: *“fragmento de potenciar lunar que aquí te ves, otórgame tu poder por primera vez<sup>29</sup>”*, mientras a la vez debes visualizar aquello que deseas. En las siguientes dos veces se hace lo mismo pero en vez de decir *“por primera vez”* se dirá *“por segunda vez/por última vez”*. Cuando se haya realizado el rito las tres veces, se debe lavar la caja con agua serenada a la luz de la luna. Una vez seca se guarda envuelta en un paño de color blanco hasta el próximo año.

Rito que se realizaba para obtener fuerza y confianza.

- **Quema de pedidos de Samhain.**

Este rito es uno de los más tradicionales de Samhain. En él las personas que lo realizan se deshacen de todo lo negativo que tengan y piden aquello positivo que quieran atraer.

Para la realización de este rito se necesitan dos hojas en blanco, un lapicero, alcohol, hojas de laurel y un caldero o una olla.

Procedimiento:

En uno de los papeles debes escribir todo aquello que deseas expulsar de tu vida (obstáculos, dificultades, problemas, enfermedades...). Y en el otro debes escribir aquello que quieres que llegue a tu vida (amor, salud, amistades, dinero, prosperidad...). Además no hay que olvidarse de escribir la siguiente frase *“que todo esto sea correcto y para el bien de todos”<sup>30</sup>*.

Después de esto, hay que derramar algo de alcohol en la olla o caldero, prender fuego y tirar el papel en el que has escrito aquello que quieres expulsar de tu vida, mientras este papel está siendo calcinado debes visualizar como el mal se va de tu vida y le pides a los Dioses que esas fuerzas negativas se anulen, y que el mal sea expulsado por completo.

---

<sup>28</sup> <http://www.cuhalloween.com/ritos-halloween.php> (Consultado el día 19 de junio de 2014)  
<http://www.cometamagico.com.ar/rituales.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>29</sup> <http://www.cuhalloween.com/ritos-halloween.php> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>30</sup> <http://www.cuhalloween.com/ritos-halloween.php> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

Cuando se apague el fuego, con mucho cuidado, hay que volver a colocar un poco de alcohol en el mismo recipiente.

Tras colocar el alcohol debes encender de nuevo el fuego y quemar el segundo papel (aquel en el que has escrito las cosas positivas), siempre pensando en aquellas cosas positivas, se colocan las hojas de laurel y se dejan quemar, cuando el fuego se haya apagado hay que prestar atención y centrarse en el humo que han provocado las hojas de laurel en su quema y mientras este asciende al cielo, debes pedir que tus pedidos y deseos les lleguen a los dioses para que se cumplan y lleguen a tu vida todas aquellas cosas positivas que desees.

### Costumbres.

Según el diccionario de la Real Academia de la lengua Española (edición digital)<sup>31</sup>, entendemos por costumbre, *“el hábito o modo de obrar y actuar establecido por una tradición o por la repetición de los mismos actos.”*

Como costumbres que destacan en esta festividad tan terrorífica encontramos “Trick or treat” y los dulces, aunque también encontramos juegos típicos que tienen lugar en esta festividad.

- “Trick or treat”<sup>32</sup>. Esta actividad que se realiza la noche del 31 de Octubre y que son, mayoritariamente, los más pequeños quienes la realizan, consiste en ir disfrazado y recorrer las casas vecinas pidiendo dulces con la frase “Trick or treat?”.

El truco (trick) es una amenaza (los niños en los países anglosajones, siguiendo con la tradición, tienden a amenazar con que los malos espíritus que vuelven al mundo esa noche, entrarán en su casa si no les dan dulces) que se realiza de broma a los habitantes de la casa en el caso de que no les asignen golosinas.

El trato (treat) es un acuerdo, los habitantes de la casa les dan golosinas y dulces a los niños a cambio de que ellos no les amenacen.

El “Trick or treat” tardó mucho en incorporarse a la celebración de Halloween, fue alrededor de 1920 cuando se comenzó a realizar esta práctica en Estados Unidos, pero cuando realmente fue llevada a cabo fue en 1950 tras la campaña de Trick-or-treat para UNICEF<sup>33</sup>. Esta iniciativa tiene lugar cada año en la temporada de Halloween. Ésta, consiste en recolectar fondos con el objetivo de ayudar a niños de todas partes del mundo. Gracias a este programa se han recolectado fondos que han brindado recursos en educación, agua potable y salud a millones de niños de todo el mundo.

Esta práctica tiene su origen en una tradición de Gran Bretaña o Irlanda en la Edad Media, que consistía en pedir el “pan de almas” (Soul cake).

La traducción más expandida en nuestra lengua es “Truco o trato”, realizada para poder crear un juego fonético, al igual que se ha hecho en otras lenguas.

En realidad, en esta práctica del “Trick or treating” no se trata de realizar un truco, sino de dar un susto, hacer o una broma o travesura. Además, tampoco se plantea ningún

<sup>31</sup> <http://lema.rae.es/drae/?val=costumbre> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>32</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>33</sup> <http://www.unicef.org/support/14884.html> (Consultado el día 18 de junio de 2014)

tipo de trato, solo se pide un regalo “treat”, que normalmente tiende a ser un caramelo o golosina. Por lo que podemos decir, que la traducción más literal sería “travesura o dulce”, “susto o dulce”, “Broma o golosina”..., pero es un juego de palabras en lengua inglesa, que admite infinidad de diferentes traducciones, todas aceptadas pero ninguna de ellas realmente fiel al original.

- Los dulces<sup>34</sup>. Hemos visto que pedir dulces es muy común en Halloween.

Esta tradición comenzó en Europa en el siglo XIX (en Irlanda y Reino Unido, aunque en la actualidad esta práctica se realiza en numerosos países como Estados Unidos, Canadá, España...). Cada 2 de Noviembre (día de los fieles difuntos), los cristianos recorrían los pueblos pidiendo “soul cakes”, pan con pasas. Cuantas más “soul cakes” recibían, mayor sería el número de rezos por la paz del alma de los familiares fallecidos. Durante esa época se consideraba que los muertos se encontraban en el limbo durante un periodo después del fallecimiento y que los rezos y oraciones de los familiares e incluso de desconocidos, podían acelerar el ingreso del alma del fallecido al cielo. Esta práctica era conocida como “souling”, haciendo referencia a una especie de servicio de almas.

En el siglo XIX, cuando éste iba a terminar, parte de la población veía esta noche como un buen momento para divertirse mofándose de los demás, inspirado por la “noche traviesa” fiesta que pertenece a la cultura irlandesa y escocesa. La diversión consistía en atentar contra el mobiliario urbano, pero se les acabó yendo de las manos llegando a dañar a seres humanos y animales.

Por estos motivos algunos grupos de la comunidad preocupados de los daños causados, buscaron otras alternativas para conseguir la diversión familiar y erradicar el vandalismo. Las actividades que se formularon fueron: concursos de calabazas talladas, concursos de disfraces y fiestas para niños y adultos. Así, se pudo retomar el espíritu de los primitivos cristianos los que iban por las casas disfrazados o con máscaras realizando una pequeña representación o canción a cambio de alimento y bebida.

Los dulces que más significado tienen durante Halloween son los siguientes:

- Black and orange Boo Cups, son tazas de crema de chocolate y de naranja.
- Creepy Crawlers, pastas, gominolas y magdalenas con formas terroríficas.
- Mini Pumpkin Patch Cakes, pequeñas tartas de calabaza.
- Nutty Ghosts, pastas de nuez con forma de fantasmas.
- Spider Critter Cakes, tartas con adornos de arañas.
- Spooky Snack Hands, bolsas en forma de mano rellenas de palomitas.
- Frightful Sweets, dulces espantosos.

---

<sup>34</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

- Shortbread Fingers, son mantecados en forma alargada a los cuales se les pueden dibujar diferentes formas en la superficie.
  - Sugar Cookie Ghosts, galletas de azucar en forma de fantasma.
  - Gingerbread Jack-o'-Lanterns, pequeñas calabaza de hojaldre.
- Los juegos.<sup>35</sup> En Halloween, los niños se divierten de muchas formas, las opciones más elegidas son las siguientes:
- Trick or treat. Del que ya he hablado anteriormente.
  - Buscar espíritus. Durante esta noche, los chicos se reúnen en sus habitaciones con su grupo de amigos y en ella recitan cosas para llamar y evocar a los espíritus.
  - Cuentos en casa. Se reúnen en casa toda la familia y festejan el día realizando una fiesta en la que los más mayores, cuentan a los pequeños de la casa antiguas historias y leyendas terroríficas.
  - La casa del terror. “House of terror” en este caso, los padres crean una casa del terror para sus hijos y amigos. La casa es decorada con símbolos terroríficos como monstruos, juguetes que saltan, vísceras y órganos de plástico... muchas de las veces, a parte de la intención por parte de los padres de darles un susto a sus hijos, se esconden por la casa regalos y premios que suelen ser juguetes o dulces.
  - Canciones. Otra manera de divertirse en este día, es reunirse y cantar canciones de temática de miedo dedicadas a este día y basadas en “trick or treat”, “Jack o-lantern” u otros de los símbolos de esta festividad.

Una de las canciones más escuchadas durante esta celebración es “Creepy crawly”<sup>36</sup> en la que se habla sobre las costumbres y juegos que se realizan en el día (anexo1).

### **Símbolos.**

La fiesta de Halloween tiene muchos símbolos<sup>37</sup> que son mundialmente conocidos como son las calabazas, las hogueras... pero no nos podemos olvidar de otros elementos que aunque son menos conocidos internacionalmente, son igualmente importantes en esta celebración, como son los búhos, los vampiros...

Comenzaré profundizando sobre los símbolos más conocidos.

<sup>35</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>36</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=JsyEX9iIN-l&feature=kp> (Consultado el día 17 de junio de 2014)

<sup>37</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

- La calabaza (Pumpkin)<sup>38</sup>: aunque es uno de los símbolos más conocidos de esta fiesta, hay que afirmar que esta hortaliza no era propia de la celebración de los pueblos celtas de Europa. Cuando los irlandeses llegaron a América comprobaron que había más cantidad de calabazas que de nabos; este fue el motivo por el cual surgió esta costumbre de tallar las calabazas y convertirlas en faroles metiendo dentro de ellas una vela. El farol era colocado fuera de la casa para protegerse de los espíritus malos.

Pero para poder entender el origen de este fruto simbólico de la noche de las brujas y su empleo como candil terrorífico, hay que conocer la **leyenda de Jack-o-lantern**<sup>39</sup>, ya que la práctica de hacerlas tiene su origen en esta antigua leyenda irlandesa.

La leyenda es sobre un hombre apodado como “Jack el tacaño”. La leyenda narra la historia de un hombre que engañó al diablo dos veces y como castigo debe deambular eternamente sin poder entrar ni en el paraíso ni en el infierno. Esta leyenda la podemos encontrar en el anexo 2.

- Las hogueras<sup>40</sup>. Éstas forman parte de los símbolos más reconocidos de Halloween, ya que es una práctica que se realiza desde su inicio. Los druidas, (grupo perteneciente a la clase sacerdotal de Gran Bretaña, Galicia, Francia y otras partes de Europa céltica) cada 31 de Octubre a la noche, creaban una enorme fogata de año nuevo (ya que para ellos el año nuevo ocurría la noche de Samhain). En esta fogata quemaban animales y seres humanos en honor a su Dios sol y a Samhain.

Durante el acto, la gente utilizaba disfraces que estaban realizados con cabezas y pieles de animales. Después, realizaban la adivinación. Todo esto lo realizaban con la intención de que los espíritus malignos se mantuvieran alejados de su pueblo y sus gentes.

Gracias a las máscaras que ellos utilizaban (manchadas con sangre) y sus horribles disfraces, lograban verse como malos espíritus y lograban engañarlos, evitando también que les hicieran daño.

Otros símbolos que podemos encontrar en Halloween son los siguientes<sup>41</sup> :

- Búho: representa la oscuridad. El sonido de este animal era utilizado por los brujos para ahuyentar las fuerzas oscuras. Aunque actualmente su imagen también es conocido como un amuleto de buena suerte.
- Vampiros: esta era la figura a la que recurrían los druidas para personificar a los demonios.
- Máscaras: son caretas con aspecto de cara que se utilizan para ocultar la identidad, se utilizaron en el inicio de esta tradición para espantar a los espíritus malignos.

<sup>38</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>39</sup> <http://www.pasarmiedo.com/jack-o-lanterns.php> (Consultado el día 18 de junio de 2014)

<sup>40</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

<sup>41</sup> <http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> (Consultado el día 19 de junio de 2014)

## Estudio empírico.

### Muestra.

Para realizar mi estudio acerca del conocimiento de la celebración de Halloween y sobre los celtas en nuestro país me he centrado en el centro escolar en el que realicé las prácticas.

El colegio en el que me he centrado es C.P. Rochapea. en la ciudad de Pamplona. Actualmente el número de alumnos es de 400 aproximadamente (150 en educación infantil y 250 en primaria).

Este colegio público está ubicado en el barrio Rochapea, en el norte de la ciudad, entre el río Arga y la Chantrea (barrio anexo) y los pueblos Ansoain y Artica.

Aunque los alumnos son casi en su totalidad nacidos en Navarra, la gran mayoría de los casos desciende de familias oriundas de otros países, por tanto la multiculturalidad es un elemento muy importante a tener en cuenta.

Para poder llevar a cabo mi estudio elegí a un alumno de cada curso de educación primaria (uno de cada sexo) y a un profesor de cada curso. Por tanto mi estudio lo realicé a 12 alumnos y alumnas y a 6 profesores (uno de lengua inglesa, uno de lengua vasca, uno de música, uno de lengua castellana, uno de matemáticas y uno de educación física).

Me decidí por elegir a un alumno de cada curso de educación primaria y de cada sexo para poder observar las diferencias en el conocimiento que se pueden encontrar tanto entre las edades como entre los diferentes sexos.

En cuanto a mi elección de los profesores, fue aleatoria aunque sí tuve en cuenta su especialidad para poder observar si el origen y la celebración de Halloween dependían de la especialidad de los profesores o todos ellos lo conocían.

### Toma de datos.

Para la realización y recogida de datos en mi investigación sobre el conocimiento de la celebración de Halloween, tanto de su origen como de sus costumbres, me he ayudado de dos cuestionarios.

Mi investigación tuvo lugar durante los meses de abril y mayo, más concretamente entre los días 28 de abril y 23 de mayo.

Con los cuestionarios realizados pretendía analizar si en el centro escolar en el que me encontraba, tanto la celebración de Halloween como su relación con los celtas era conocida y si eran conscientes del origen.

Uno de ellos estaba destinado a los alumnos, en el que las preguntas las realicé de manera más directa y sencilla para que pudieran responderlo sin ninguna duda.

El otro, el de los profesores, tenía preguntas similares pero establecidas y realizadas de manera más compleja.

Ambos cuestionarios debían ser respondidos siguiendo una escala numérica de valoraciones, eligiendo del 1 al 5 según su conformidad o disconformidad con la pregunta, siendo el 5 el que señalaba la máxima conformidad con la cuestión (1- nada, 2- poco, 3- normal, 4- algo, 5- mucho).

Mi estudio ha sido realizado a profesores y alumnos, debido a que al estar en período de prácticas tenía acceso directo y más fácil a ellos.

Lo realicé a un total de 12 alumnos/as y 6 profesores como he mencionado anteriormente.

A la hora de pasar los cuestionarios a los sujetos el lugar que seleccioné fue el departamento de inglés, ya que era donde trabajaba y organizaba mis sesiones y tareas en el aula.

Para realizárselos a los alumnos me puse en contacto con sus tutores para que me permitiesen el que viniesen conmigo a la realización del cuestionario.

Decidí que los martes iban a ser los días en los que me iba a reunir con los encuestados. Iba a utilizar cada martes para realizar el cuestionario a alumnos de dos cursos, atendiendo a los tres ciclos de primaria. Por lo que los cuestionarios fueron pasados los siguientes días: 29 de Abril los alumnos del primer ciclo (1º y 2º de primaria), 6 de mayo alumnos del segundo ciclo (3º y 4º de primaria) y 13 de mayo alumnos del tercer ciclo (5º y 6º de primaria).

El tiempo medio que emplearon en la realización del cuestionario fue de 15 minutos, alargándose en el primer ciclo donde los alumnos del primer curso leían con más lentitud debido a su reciente aprendizaje en dicha destreza.

En cuanto a los cuestionarios a los profesores, debido a que encontrar horas libres comunes en los horarios fue imposible, les realicé el cuestionario el miércoles después del horario lectivo (16.40h).

Los maestros necesitaron menos tiempo para la realización del cuestionario, el tiempo medio fue de 10 minutos.

## **Análisis de datos.**

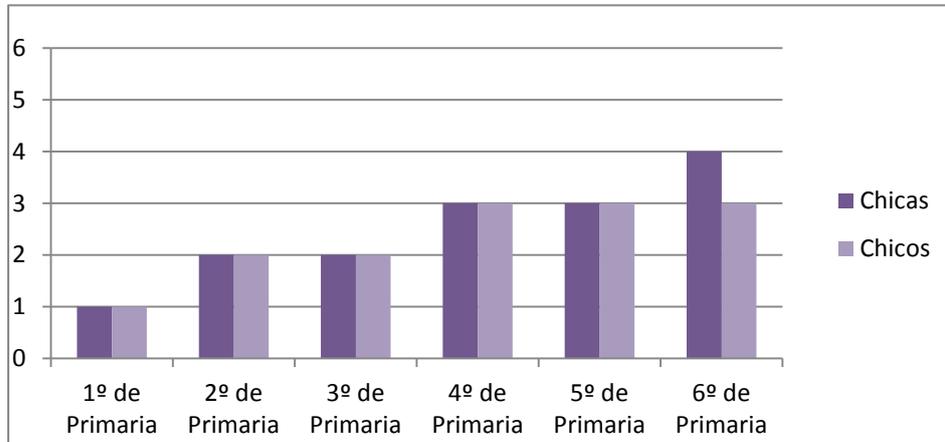
### **Cuestionario a los alumnos.**

En cuanto al cuestionario de los alumnos, como ya he indicado antes, las preguntas las realicé con un vocabulario más sencillo para evitar que tuvieran dudas a la hora de comprender la cuestión que debían responder.

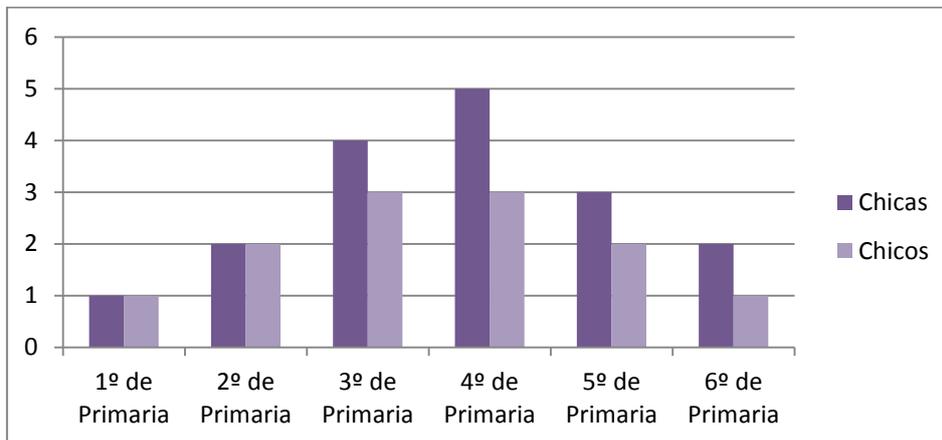
Dicho cuestionario estaba formado por 10 preguntas que trataban sobre el origen de la festividad de Halloween y sus costumbres, tanto en España como en el extranjero.

Tras cada pregunta he colocado una gráfica en las que he representado de manera visual las respuestas de cada alumno.

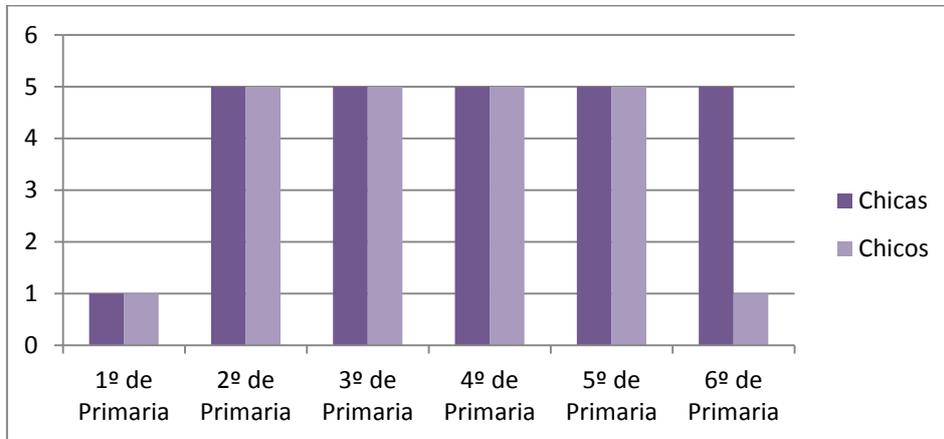
La primera pregunta a la que debían responder era si sus profesores o familias les habían hablado sobre el origen de Halloween. Podemos observar que el 100% de los alumnos cuestionados consideran que no se les explica el origen de halloween completamente en ningún curso.



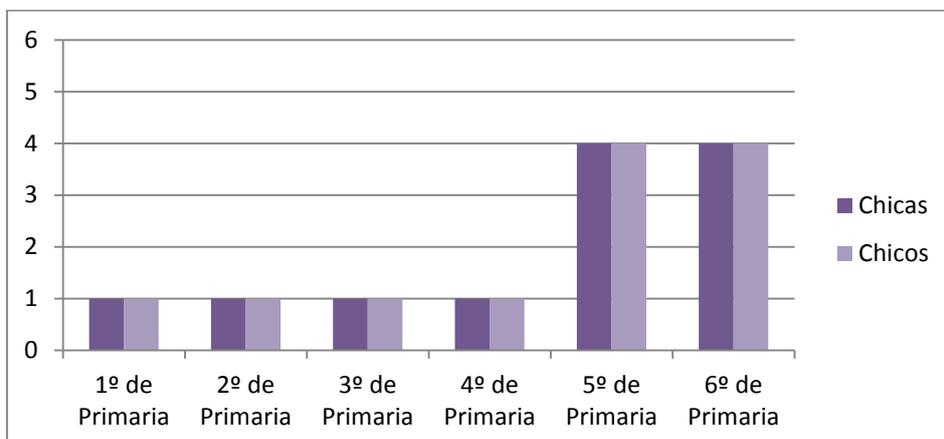
En la segunda pregunta debían responder si ellos celebraban Halloween con su familia y amigos. En esta pregunta solo el 8,33% de los encuestados sí celebra Halloween, el 25% considera que lo celebra de manera normal, el 33,33% afirma celebrarlo poco y el 25% restante no lo celebra nada.



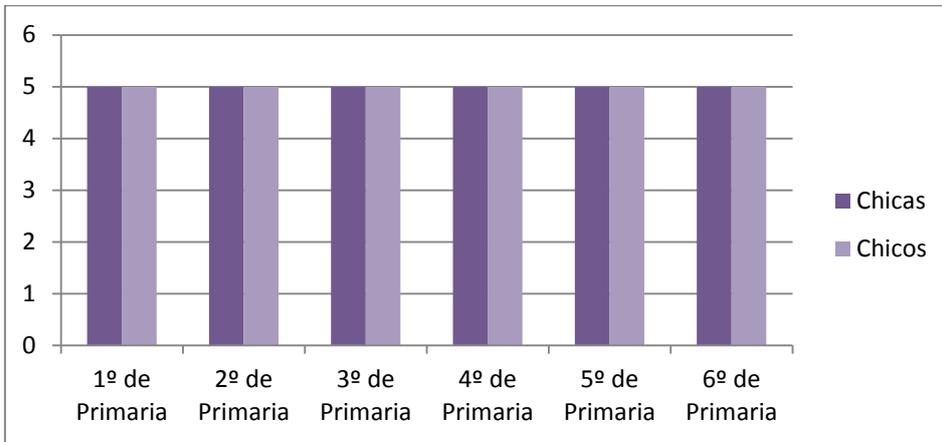
La tercera pregunta era sobre si en la celebración de Halloween jugaban al famoso juego trick or treat. En la siguiente gráfica podemos observar como el 75% de los encuestados sí juegan al famoso juego mientras que el 25% restante, coincidiendo con el 25% que no lo celebra, no lo practica.



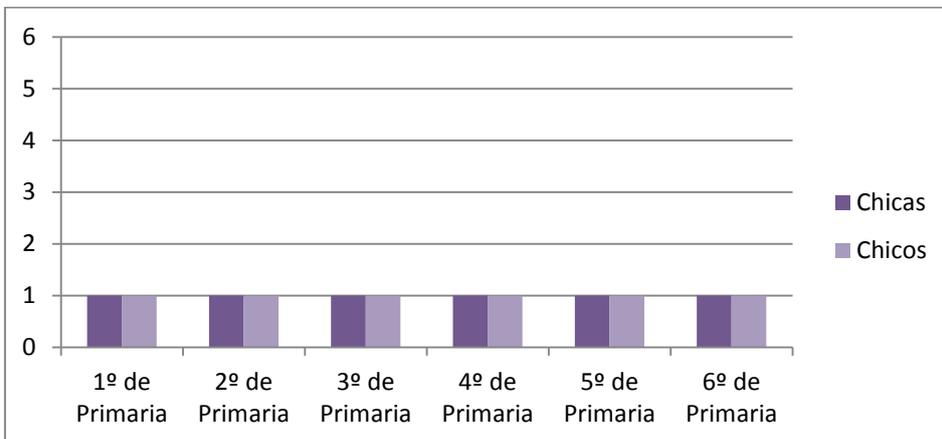
La cuarta pregunta trataba sobre si eran conscientes del significado de dicho juego. El 66,66% de los alumnos a los que realicé el cuestionario no conocen el significado del juego y el 33,33% sí considera que lo conoce.



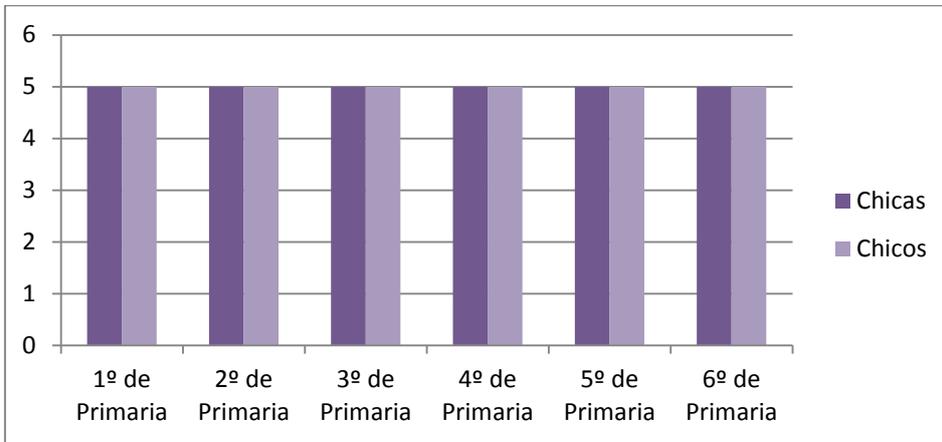
La quinta pregunta trataba de si Halloween les parecía que era solo una fiesta inglesa o americana. En este caso el 100% de los alumnos encuestados consideraban Halloween como una fiesta únicamente inglesa.



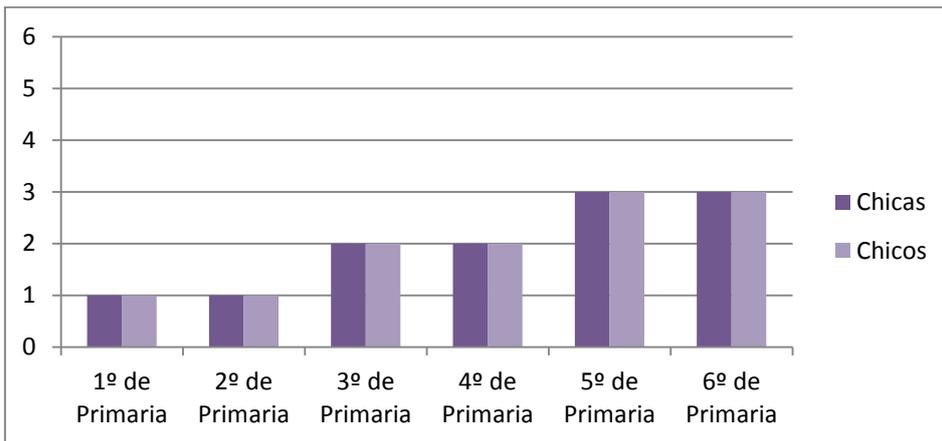
La sexta pregunta era sobre si conocían algún lugar en España en el que Halloween se haya celebrado desde siempre. En este caso, también el 100% de los alumnos a los que realicé el cuestionario contestaron que no conocían ningún lugar en España que celebrase Halloween desde siempre.



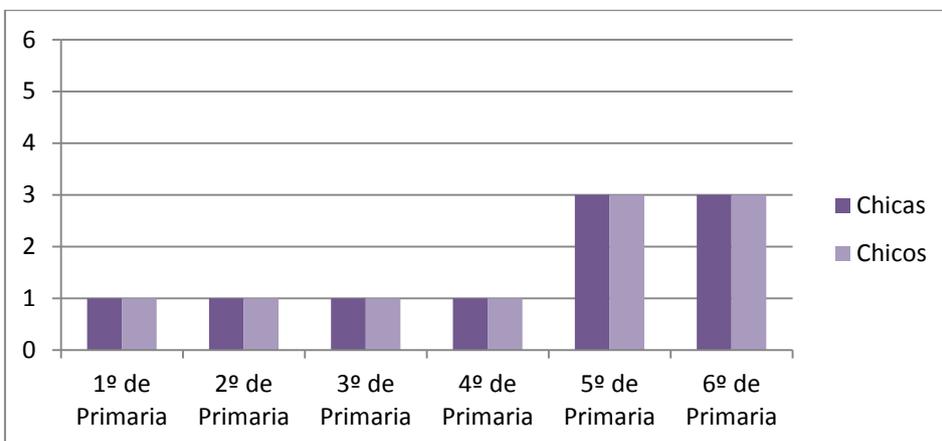
La séptima pregunta era si consideraban Halloween como una fiesta nueva en España. En relación con la anterior pregunta, el 100% de los alumnos encuestados consideran Halloween como una fiesta nueva en España.



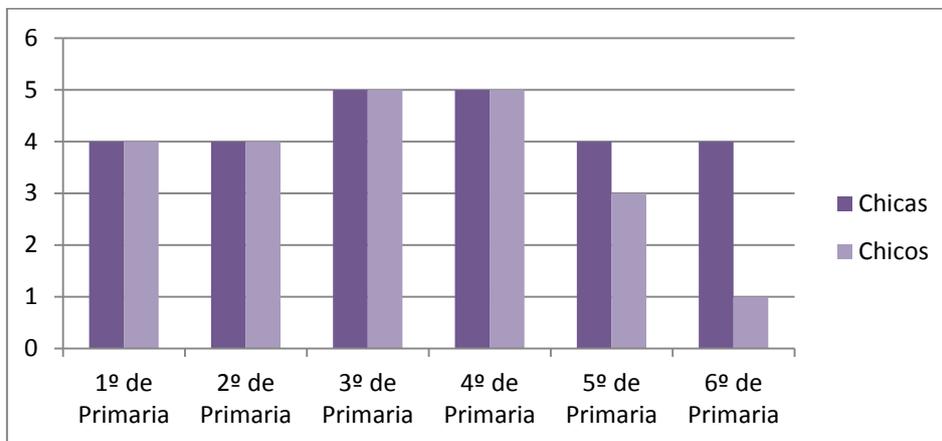
La octava preguntaba sobre si conocían la relación de Halloween con el pueblo celta. En este caso el 33,33% no conocía esta relación, otro 33,33% considera que lo conoce muy poco y el 33,33% restante considera que lo conoce un poco más.



La novena era acerca de si conocían el significado de la calabaza en Halloween. En esta pregunta, el 66,66% considera que no conoce el significado de la hortaliza y el 33,33% considera que conoce el significado pero no completamente.



La décima pregunta trataba de si querían seguir celebrando Halloween. En esta pregunta las respuestas obtenidas son las siguientes: el 50% de los alumnos encuestados considera que si quiere seguir celebrando la fiesta aunque solo el 33,33% mantendría esta celebración seriamente, un 8,33% contestó que lo mantendría pero sin mucho entusiasmo y el 8,33% restante no la mantendría.



### Questionario a los profesores.

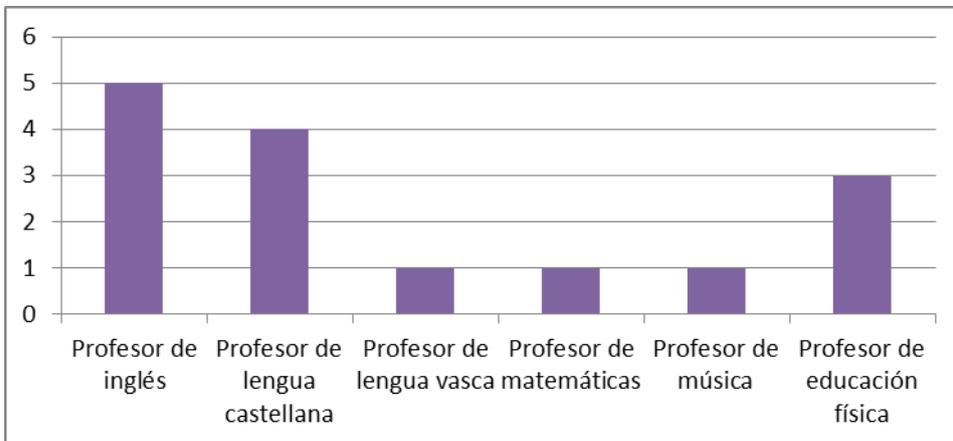
En cuanto al cuestionario realizado a los profesores las preguntas que estructuré fueron de manera más compleja y con un vocabulario más apropiado. Mi objetivo era saber si la comprensión sobre Halloween y todo lo que esta celebración conlleva (origen, costumbres, celebraciones...) era conocido por todos los profesores sin tener importancia la especialidad de los mismos.

Dicho cuestionario también consistía en 10 preguntas a las que debían contestar con el mismo método que los alumnos. Las respuestas debían ser respondidas numéricamente del 1 al 5 siendo el 5 la máxima conformidad con la pregunta.

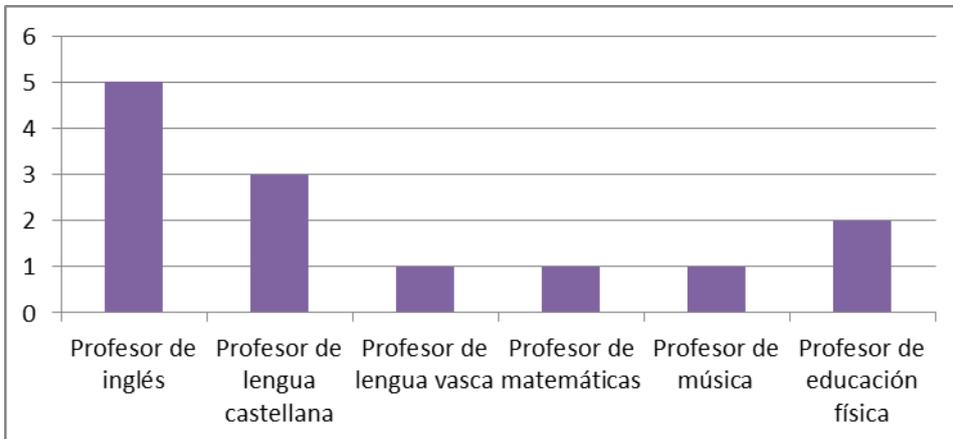
Para ello seleccioné a seis profesores del centro. Uno de lengua inglesa, uno de lengua vasca, uno de lengua castellana (que estuvo viviendo en Inglaterra durante 3 años), uno de matemáticas, uno de música y por último uno de educación física (profesor que imparte la asignatura en inglés, al ser éste un centro bilingüe y tener la formación necesaria).

Debajo de cada pregunta, he realizado una gráfica en la que se pueden observar las respuestas de manera más visual.

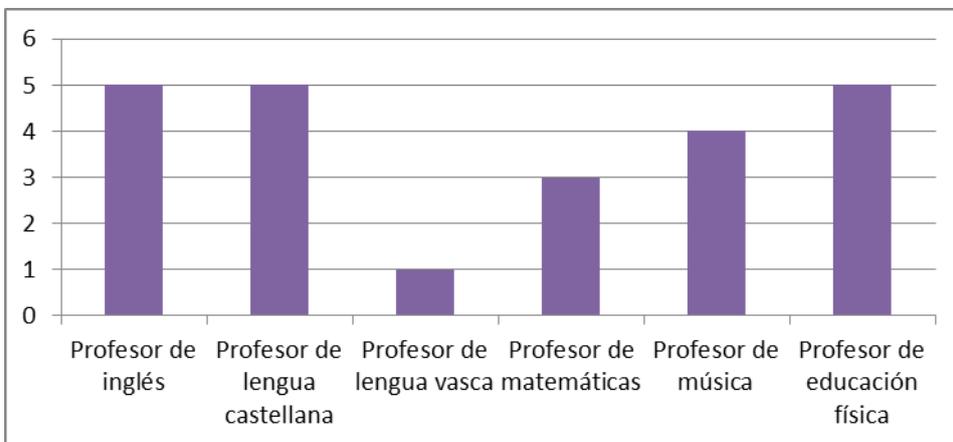
La primera pregunta que realicé a los profesores era si conocían el origen de la celebración de Halloween. En la siguiente gráfica se puede observar que el 50% de los profesores encuestados consideran que no son conscientes del origen de la fiesta, el 16,66% sí lo conoce por completo, otro 16,66% cree que lo conoce aunque no por completo y el otro 16,66% considera que lo conoce aunque sin detalles.



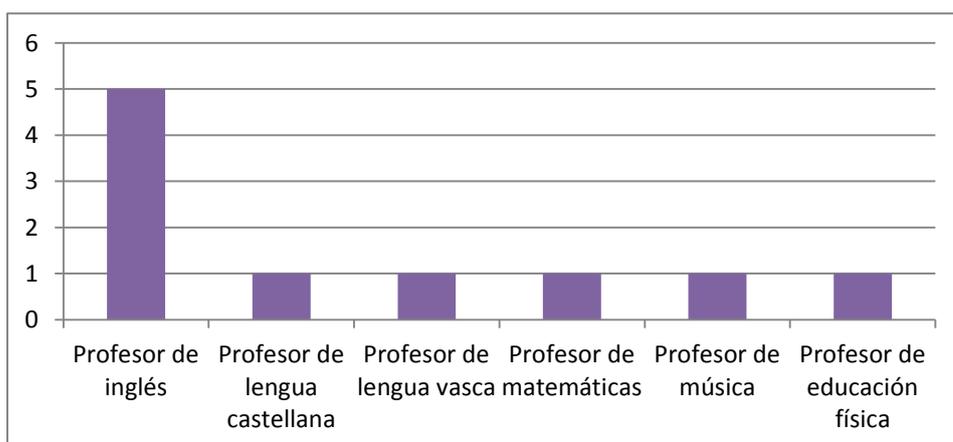
La segunda pregunta también estaba relacionada con el origen y en ésta debían contestar a si ellos serían capaces de relacionar a los celtas con Halloween. En esta pregunta y en relación con la anterior, el mismo 50% de los profesores encuestados no conoce la relación, el 16,66% sí la conoce, otro 16,66% considera que la conoce pero no muy detalladamente y el otro 16,66% le suena la relación levemente.



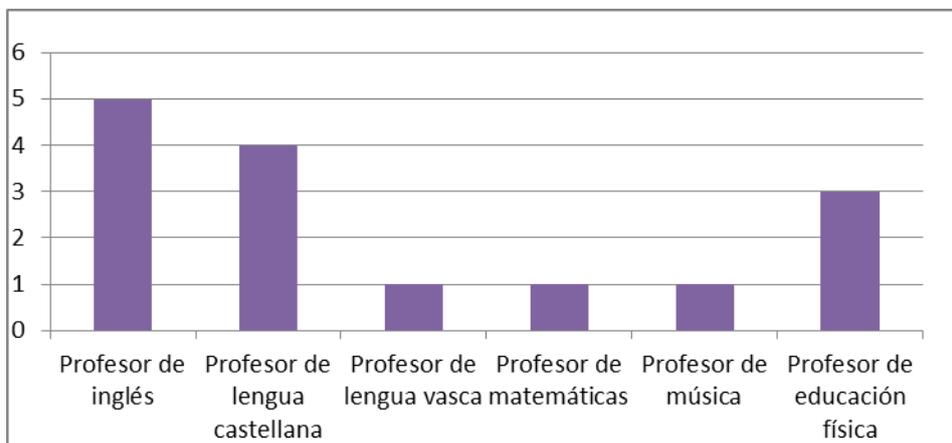
La tercera pregunta trataba de si ellos celebraban Halloween en casa con su familia e hijos o con sus amigos. En este caso, solo el 16,66% de dichos profesores afirma no celebrar Halloween, el resto sí lo celebra aunque es solo el 50% lo celebra completamente.



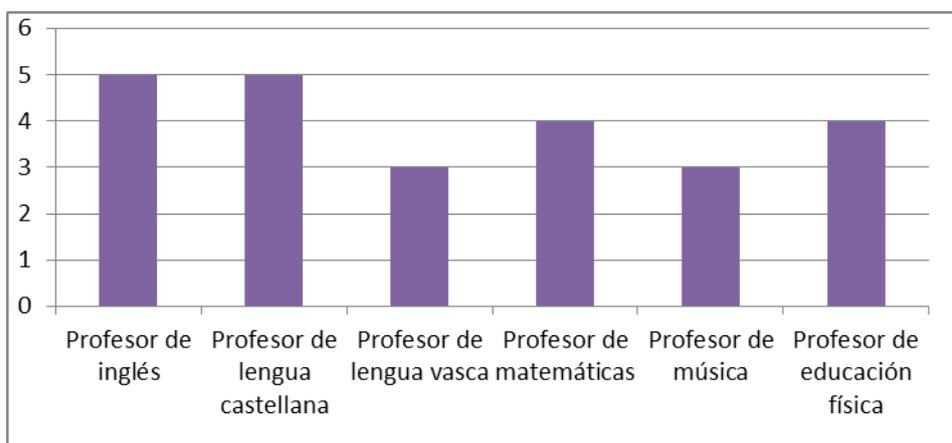
La cuarta pregunta era sobre si conocían algún lugar en España en el que la celebración de Halloween se realizase desde siempre. En esta pregunta fue solo el 16,66% de los profesores a los que realicé el cuestionario conocían la celebración de Halloween en España desde siempre.



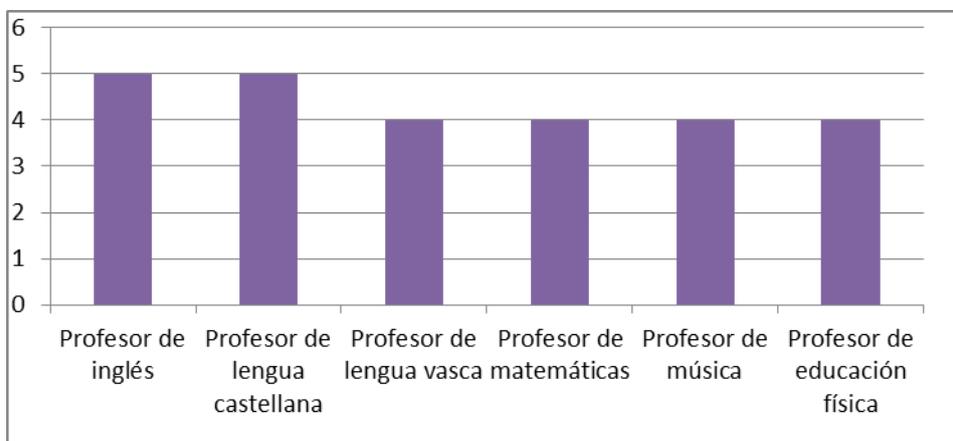
La quinta pregunta también estaba relacionada con el origen de dicha fiesta ya que en ella preguntaba si conocían la importancia que tuvieron los celtas en la celebración de Halloween. Por lo tanto, el 16,66% que era consciente del origen sí conocía la importancia de los celtas, otro 16,66% consideraba que la conoce pero no por completo, otro 16,66% lo conoce por encima y el 50% restante no conoce la importancia de los celtas en Halloween.



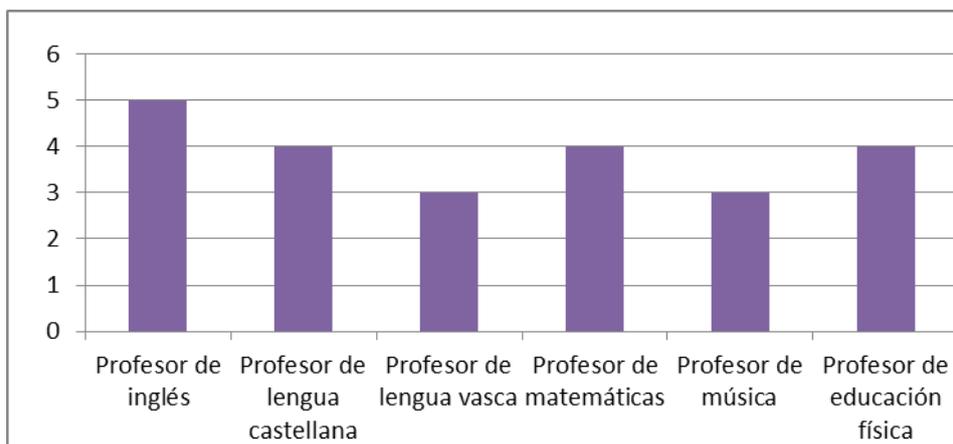
La sexta pregunta la elaboré para saber si conocían en qué se basaba el juego del trick or treat. Los resultados obtenidos fueron que el 33,32% de los profesores encuestados sí conocían la base del juego, otro 33,32% lo conocen pero no con todos los detalles y el otro 33,32% lo conoce pero no profundamente.



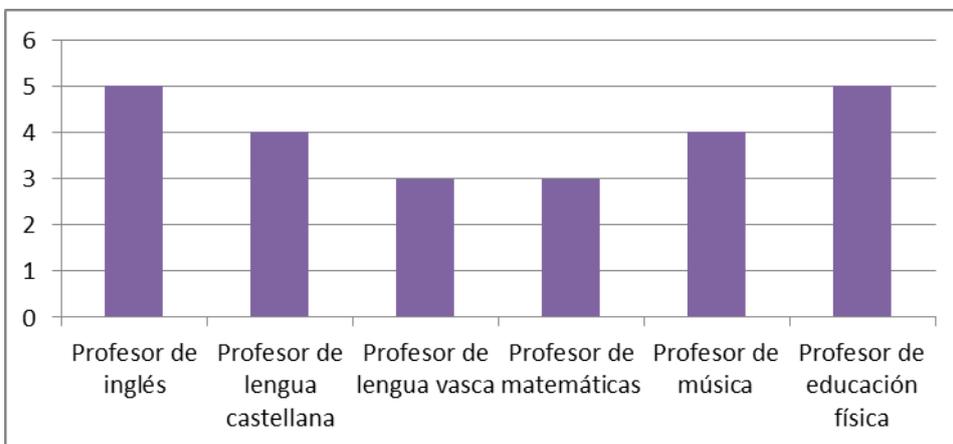
La séptima pregunta era acerca del conocimiento del significado de uno de los símbolos más representativos de dicha festividad, la calabaza. El 33,32% de los profesores encuestados considera que conoce por completo el significado de la hortaliza y el 66,66% restante afirmaba conocer el significado de la calabaza aunque no por completo.



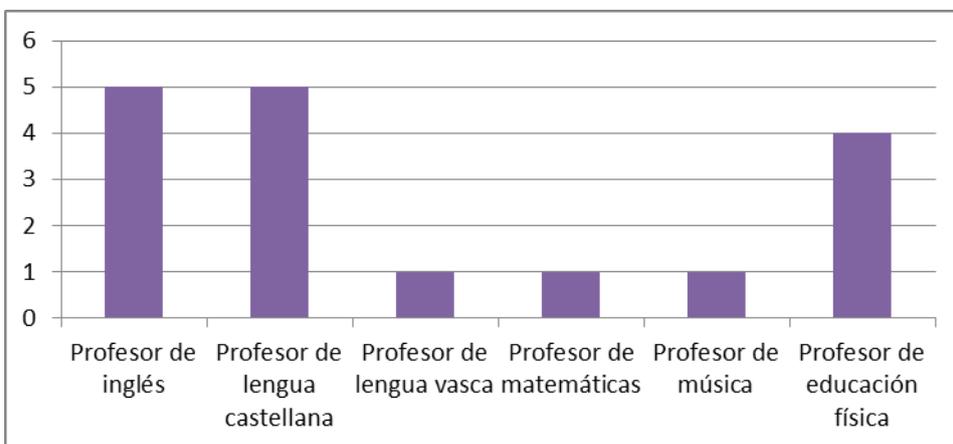
La octava pregunta trataba sobre si estaban de acuerdo con la celebración de Halloween. En esta respuesta solo el 16,67% estaba completamente de acuerdo con la celebración de la fiesta aunque también el 50% la considera una buena fiesta. Solo el 33,33% de los profesores encuestados no estaban completamente de acuerdo.



La novena pregunta está relacionada con la anterior ya que se les preguntó si ellos integrarían la celebración de Halloween en sus clases o familias. Al estar relacionada los resultados son similares por lo que el 33,33% afirman que integrarían Halloween en sus clases y familias, otro 33,33% también aunque no le daría tanta importancia como los correspondientes al porcentaje anterior y el 33,33% restante consideran que lo integrarían pero no muy profundamente.



Y en la décima pregunta les cuestioné acerca de si ellos consideraban Halloween como una fiesta cultural. En la gráfica se puede observar que el 50% considera Halloween como una fiesta cultural, mientras que el otro 50% no tiene la misma opinión.



## Resultados.

### Resultados de los cuestionarios de los alumnos.

En las respuestas obtenidas en la primera pregunta, se puede observar que con el paso de los cursos los alumnos de este centro van recibiendo más información sobre la festividad aunque según las mismas, puedo considerar que en ningún curso de la educación primaria se les explica por completo su origen. Además en el caso de 6º de curso de educación primaria observamos una diferencia en la información según el sexo.

Gracias a las respuestas obtenidas en la segunda pregunta, los niños cuestionados que más celebran Halloween se encuentran entre los 8 y los 10 años. Las respuestas de los más pequeños (6-7) y mayores (11-12) expresaron que celebraban Halloween de manera muy poco notable. En cuanto a los sexos, queda demostrado que las chicas tienden a celebrar más esta festividad.

En la tercera pregunta los resultados obtenidos demuestran que los alumnos que seleccioné para realizar el cuestionario y que celebraban Halloween, tanto chicas como chicos, practicaban el famoso juego de Trick or Treat.

Cuarta pregunta, en las respuestas se podía observar que solo los alumnos de 5º y 6º (en ambos sexos) de primaria sabían cuál era el motivo y significado del trick or treat, aunque consideraban que no lo conocían por completo.

En la quinta pregunta, los resultados fueron bastante claros. Todos ellos la consideraban una fiesta de origen anglosajón que actualmente está comenzando a celebrarse en España debido a la importancia del inglés en la actualidad, por lo que considero que aunque en la pregunta número 1 cuando se les preguntaba acerca del conocimiento que tenían sobre el origen de la festividad los de 5º y 6º de primaria habían afirmado que lo conocían, considero que una de las partes que no conocen de su origen es la relación con los celtas y por lo tanto con nuestro país.

En la sexta pregunta, y como era evidente teniendo en cuenta las respuestas a la anterior pregunta, ninguno de ellos era consciente de que en diferentes partes de España esta celebración también es una costumbre debido a la gran importancia que tuvieron los celtas en esas zonas, como en el caso de Galicia o Extremadura.

Por lo tanto en consecuencia de las respuestas obtenidas en la sexta pregunta, en la séptima pregunta las respuestas afirmaban que los alumnos cuestionados consideraban Halloween como una nueva celebración en España.

En la octava pregunta las respuestas fueron variadas, ya que los más pequeños no conocían nada sobre el pueblo celta, pero conforme ascendían de curso eran conscientes levemente de que tenía algo de relación, aunque no conocía el porqué.

Gracias a las respuestas que dieron a la novena pregunta, pude observar que tampoco conocían exactamente el significado de tan conocido símbolo como es la calabaza, aunque en los cursos más avanzados (5º y 6º de primaria) confirmaban que sí eran conscientes de parte de la historia de esta hortaliza.

Y en la décima y última pregunta, observé que aquellos alumnos que celebraban Halloween querían seguir haciéndolo, mientras que aquellos que no lo hacían como en el caso de los alumnos de 1º y 2º de primaria querían empezar a celebrarlo, ya que se sentían atraídos e ilusionados con la celebración. En el caso de los más mayores, se observa que aquellos que no lo celebran tampoco tienen la intención de hacerlo más adelante.

### **Resultados de los cuestionarios de los profesores.**

En las respuestas obtenidas en la primera pregunta, observé que aquellos profesores que no han tenido formación en lengua inglesa o no han estado en contacto con la cultura anglosajona, desconocían casi por completo el origen de esta fiesta.

En la segunda pregunta, al estar relacionada con la primera, las respuestas son similares, siendo también aquellos maestros que han estado en contacto o han sido formados en la cultura inglesa los que más conocen la relación entre Halloween y los celtas.

Tercera pregunta, las respuestas en este caso han sido menos variadas, ya que en la actualidad cada vez la celebración de dicha fiesta es más común y excepto el profesor de euskera que tiene otras tradiciones, todos eran partícipes de dicha celebración tanto en casa como con sus amistades aunque algunos de ellos con más intensidad que otros.

En la cuarta pregunta, las respuestas han sido bastante unánimes y solo encontré la excepción del profesor de inglés que al ser de la provincia castellanoleonesa de León sí conocía que en Extremadura se mantenían desde la antigüedad alguna costumbre relacionada con Halloween.

En el caso de la quinta pregunta, las respuestas vuelven a ser similares a las obtenidas en las dos primeras cuestiones, ya que son solo aquellos profesores que han tenido contacto más directo con la cultura inglesa los que conocían el origen celta de Halloween.

En la sexta pregunta las respuestas me sorprendieron ya que todos los profesores que fueron cuestionados conocían la base del juego, aunque se observa que el conocimiento del juego es conocido más profundamente por solo cuatro de los profesores.

En la séptima pregunta, que trataba sobre el conocimiento de lo que representaba la calabaza, todos los profesores conocían el símbolo mencionado y lo que representa en esta celebración.

En la octava pregunta, observé que aunque todos los profesores apoyaban la celebración de Halloween, eran aquellos más cercanos a la cultura anglosajona (por estudios o vivencias) los que mayor apoyo demostraban a la celebración de dicha fiesta.

La novena pregunta, muy relacionada con la anterior, gracias a las respuestas obtenidas se demuestra que todos los profesores cuestionados integrarían la celebración de Halloween en sus clases o familias.

En la décima y última pregunta, las respuestas fueron variadas. Los que no conocen el origen, no consideran Halloween como una fiesta cultural, mientras que aquellos que son conscientes del origen y su historicidad no dudaron en afirmar que es una fiesta cultural e histórica.

## Conclusiones.

Tras haber realizado el trabajo, haber profundizado en los contenidos sobre los celtas y Halloween y haber llevado a cabo diferentes cuestionarios, me he dado cuenta de que aunque Halloween actualmente es una celebración cada vez más común en España y en el mundo y que el número de participantes asciende cada año, en el fondo es muy desconocida. Me refiero con desconocida a que pocas son las personas que conocen realmente el significado de dicha celebración y consideran que tiene lugar debido a la importancia que ha adquirido el inglés en el mundo, a la cantidad de colegios bilingües que encontramos en nuestro país y por la cantidad de películas, que cada vez son más, sobre dicha festividad.

Además he de añadir que con mi estudio he podido observar que aunque a algunas personas cuestionadas les atrae y se sienten interesados en mantener, celebrar y promover la celebración de Halloween, hay otra persona que no está de acuerdo y considera que se debe dar más importancia a las tradiciones y celebraciones de nuestro país. Concretamente el profesor de lengua vasca al que le realicé el cuestionario, considera que deberíamos esforzarnos más en cuidar tradiciones y costumbres de la cultura vasca ya que cada vez son menos las personas que las celebran y considera que esto es debido a que el euskera está siendo infravalorado por el estado eliminando horas de esta asignatura en las aulas y cediéndolas al estudio de la lengua inglesa.

En cuanto a los alumnos cuestionados pude comprobar que con el paso de los cursos iban conociendo más acerca de la festividad de Halloween aunque en ningún momento de la educación primaria se llega a conocer por completo el origen de dicha celebración.

En lo que a los celtas se refiere tanto alumnos como profesores sabían que fueron un gran pueblo con mucha importancia (los alumnos dentro de sus cortos conocimientos en historia), aunque varios de los cuestionados eran conscientes de la cantidad de restos que nos dejaron en herencia y habían ido a visitarlos, otros cuestionados desconocían que también fiestas y tradiciones que actualmente mantenemos fueron originadas en tiempos célticos.

Debido a la escasez de tiempo del que disponía (un mes, 28 de abril-23 de mayo) la muestra es muy limitada ya que no podía realizar los cuestionarios a todos los alumnos ni profesores del centro como me hubiera gustado, y por lo tanto no se puede valorar como un estudio concluyente a nivel general.

Personalmente la realización del trabajo me ha servido para conocer más sobre este pueblo de tanta importancia, ya que sí era conocedora de sus hazañas y cultura pero no sabía la relación existente entre algunas de nuestras tradiciones y los celtas.

Además, en cuanto a la celebración de Halloween consideraba que conocía bastante sobre ella porque desde muy pequeña me he sentido atraída por Inglaterra y todo lo que a este país le rodea (tanto por la cultura como por las tradiciones, historia...), aunque gracias a la elaboración del trabajo he podido profundizar más en el origen, del que no era consciente, y del porqué de su celebración y de la realización de ciertas actividades en esa noche.

Por lo tanto considero que mi elección del tema ha sido la adecuada ya que me ha servido para crecer culturalmente y para conocer más sobre una de las celebraciones más universales en la actualidad.

## Bibliografía

- HUBERT, Henri (1957): *La evolución de la humanidad, Los celtas y la expansión céltica*, tomo XXIII, México, Editorial hispano-americana.
- HUBERT, Henri (1957). *La evolución de la humanida, Los celtas desde la época de la Tene*, tomo XXIV, México, Editorial hispano-americana.
- VITALI, Daniele (2008): *Celtas: Los tesoros de las antiguas civilizaciones*, Editorial RBA Libros, ciudad?.
- Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 2, “Burrows-Desmovilización”, Barcelona, Océano.
- Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 3 “desmovilizar-guanahani”, Barcelona, Océano.
- Diccionario enciclopédico universal, Edtrs. Carlos Gispert, José Gay y Marta Bueno, tomo 7 “sistemático-zworikin”, Barcelona, Océano.

## Webgrafía.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Celta> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://universo-celta-historia.blogspot.com.es/> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.slideshare.net/josecarabulense/iberos-y-celtas-en-la-pennsula-ibrica> [Consulta: 19 de junio 2014]

<http://www.imperioromano.com/blog/?p=1602> [Consulta: 18 de junio 2014]

<http://www.numanciasoria.es/> [Consulta: 19 de junio de 2014]

[http://es.tuhistory.com/travel\\_inglaterra.html](http://es.tuhistory.com/travel_inglaterra.html) [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.diomedes.com/Inglaterra1a.htm> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://irlandairlanda.wordpress.com/2008/03/02/origen-celta-stonehenge-santuario-de-los-druidas/> [Consulta: 19 de junio]

[http://es.wikipedia.org/wiki/Celta#Cultura\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Celta#Cultura_celta) [Consulta: 19 de junio de 2014]

[http://es.wikipedia.org/wiki/Arte\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Arte_celta) [Consulta: 19 de junio de 2014]

[http://es.wikipedia.org/wiki/Cruz\\_celta](http://es.wikipedia.org/wiki/Cruz_celta) [Consulta: 19 de junio de 2014]

[http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura\\_de\\_los\\_Campos\\_de\\_Urnas](http://es.wikipedia.org/wiki/Cultura_de_los_Campos_de_Urnas) [Consulta: 19 de junio de 2014]

[http://es.termwiki.com/ES:celtic\\_renaissance](http://es.termwiki.com/ES:celtic_renaissance) [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://universo-celta-pueblos.blogspot.com.es/> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://conocelamusicacelta.blogspot.com.es/> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2322> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://rutasymapas.com/soria-tradicion-celta-en-soria/> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://es.wikipedia.org/wiki/Halloween> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<https://www.facebook.com/notes/sentimientos-a-flor-de-piel/la-historia-y-origen-de-halloween-31-de-octubre/466647623379205> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.cuhalloween.com/ritos-halloween.php> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.cometamagico.com.ar/rituales.htm> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://lema.rae.es/drae/?val=costumbre> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.proyectosalohogar.com/Halloween/Indice.htm> [Consulta: 19 de junio de 2014]

<http://www.unicef.org/support/14884.html> [Consulta: 18 de junio de 2014]

<https://www.youtube.com/watch?v=JsyEX9iIN-I&feature=kp> [Consulta: 17 de junio de 2014]

<http://www.pasarmiedo.com/jack-o-lanterns.php> [Consulta: 18 de junio de 2014]

## Anexos.

### Anexo 1.

#### Creepy Crawly.

“Halloween, Halloween  
Creepy, crawly Halloween  
Trick or treat all in fun,  
October 31<sup>st</sup> has come  
Halloween, Halloween  
Spooky, kooky Halloween  
Kids in costumes, what a sight  
On halloween tonight  
Big black cats  
Vampire bats  
Ghosts and goblins out tonight  
Causing quite a fright  
Halloween, Halloween  
Painted faces, what a scene  
Door to door  
They trick or treat  
For something sweet to eat  
Halloween, halloween  
Celebrating Halloween  
Jack –o’-ñanterns all aglow  
So the ancient stories go  
Halloween, Halloween  
Celtics started Halloween  
They celebrated harvest time  
With gifts of food and wine  
Candles glow  
Spirits go  
Bringing luck and fortune too  
This is what they knew  
Halloween, Halloween  
Now they called Halloween  
Skulls and bones  
Create the scene  
Very scary Halloween  
Halloween, Halloween  
Let’s have fun on Halloween  
Witches fly  
And children scream  
Tonight on Halloween

Witches fly  
And children scream  
Tonight on Halloween!"

## Anexo 2.

Leyenda de Jack-o'-lantern.

<http://www.pasarmiedo.com/jack-o-lanterns.php>

*“Hace muchos años, en la noche de brujas, un hombre conocido como Jack el tacaño, tuvo la mala fortuna de encontrarse cara a cara con el mismísimo diablo en una taberna. Jack, como siempre, había bebido durante toda la noche, aun así pudo engañar al diablo ofreciéndole su alma a cambio de un último trago y de que pagara las bebidas. El diablo aceptó y se convirtió en una moneda para pagar al camarero, pero Jack decidió rápidamente quedarse la moneda guardándola en su bolsillo junto a una cruz de plata y así impedir que el diablo se liberara y que adoptase de nuevo su forma original hasta que prometiera no pedir su alma en diez años. El diablo no tuvo más remedio que aceptar.*

*Diez años más tarde, Jack y el diablo se encontraron en un bosque para saldar su deuda. El diablo estaba dispuesto a llevarse consigo su alma, pero Jack pensó rápido y dijo: "Como último deseo... ¿Podrías bajarme aquella manzana de ese árbol por favor?". El diablo pensó que no perdía nada, y de un salto llegó a la copa del árbol, pero antes de que el diablo se diese cuenta, Jack marcó rápidamente una cruz en la corteza del árbol. Entonces el diablo no pudo bajar. Jack le obligó, una vez más, a prometer que jamás le pediría su alma nuevamente. El diablo no tuvo más remedio que aceptar.*

*Jack murió unos años más tarde, pero no pudo entrar en el paraíso, pues durante su vida había sido un borracho y un estafador. Pero cuando intentó entrar en el infierno, el diablo lo reconoció y lo envió de vuelta por no faltar a la promesa de tomar su alma. "¿Adónde iré ahora?", preguntó Jack, y el diablo le contestó: "Vuelve por donde viniste". El camino de regreso era oscuro y frío, no se podía ver nada... El diablo le lanzó a Jack un carbón encendido desde el mismísimo infierno, para que pudiera guiarse en la oscuridad, y Jack lo puso en un nabo que había vaciado para que no se apagara con el viento.*

*Ahora Jack vaga sin rumbo con su linterna para toda la eternidad. ”*